

481.1909/14



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي



جامعة 8 ماي 1945

قسم التاريخ والآثار.

كلية العلوم الإنسانية و الاجتماعية.

التخصص: التاريخ العام

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في التاريخ العام بعنوان:

## التعذيب الفرنسي في الجزائر خلال الثورة التحريرية 1954-1962

إشراف الأستاذ:

\* قرين عبد الكريم.

• إعداد الطالبة:

• صليحة رحموني.

أعضاء لجنة المناقشة

الجامعة	الصفة	الرتبة العلمية	الأستاذ
جامعة 8 ماي 1945	مشرفا ومقررا	أستاذ مساعد أ	قرين عبد الكريم
جامعة 8 ماي 1945	رئيسا	أستاذ مساعد أ	غربي الحواس
جامعة 8 ماي 1945	عضوا مناقشا	أستاذ مساعد أ	النووي بن مبروك

السنة الجامعية: 2014-2015

## دعاء

"اللهم لا تجعلني أصاب بالغرور إذا  
نجحت و لا بياس إذا أخفقت و  
ذكرني أن الإخفاق هو التجربة التي  
تسبق النجاح "

"اللهم إذا أعطيتني نجاحا فلا تأخذ  
تواضعي و إذا أعطيتني تواضعا فلا  
تأخذ اعتزازي بكرامتي "

أمين

# إهداء

إلى كل روح مجاهد في سبيل الله إلى كل من ضحى أبتغاء مرضاة الله  
والى كل من كان مجاهداً خالصاً من أجل رفعة الإسلام  
إلى كل من ضحى بالنفس والنفيس ليعيش الشعب الجزائري عهد الحرية والعزة.  
إلى فترة عيني.... أمي العنونة التي احترقت لتبني لي درج العلم و المعرفة أطال  
الله عمرها.

والى من علمني أن الطموح أساس النجاح...أبي الغالي محمد أطال الله عمره .  
إلى من دفعني لأضي قدما وتحقيق المذوق المنشود....زوجي سامي.  
إلى أختي العنونة سامية , زوجها وأطفالها الصغار.  
إلى الشمعة التي تنير حياتي....أختي العزيزة عتيقة .  
إلى سندي في الحياة ..العصري نوري,إسماعيل و رابع,عمي خميس.  
إلى كل من يعرفني ولم يذكره قلبي

إلى صديقاتي .. أميرة 'فاطمة ,خميسه ,عبلة,حورية ,وفاء,مروة,أمال ,أسيا  
,إيمان'ليلي ,مريم,نبيلة ,راشدة ,سعاد ,عايدة.

إلى زملائي بالدراسة دفعة 2015/2014 بجامعة قالمة 08 ماي 19 45  
الثانية ماستير "تاريخ"

## شكر و تقدير

إلى الذي لا انحاء إلا بفضلته ولا هداية إلا بأمره , لا توفيق إلا  
بإذنه ولا تقدم إلا بتسهيل منه .

الحمد لله أو لا و أخيرا , ظاهرا و باطنا , خط الطريق فاتبعناه , فما  
ضللنا و أعاننا على المضي قدما في إعداد المذكرة فكان له  
التوفيق فله خالص الثناء و الحمد

فبكل عبارات التقدير و الاحترام و بكل كلمات الشكر و الامتنان  
أقدم تحياتي الخالصة إلى إستاذي المشرف "قرين عبد الكريم"  
الذي زودني بنصائحه و توجيهاته القيمة .

كما أتوجه بجزيل الشكر للإستاذ القدير "غربي العواس" الذي  
لم يبخل علي بدعمه و تشجيعه فدمت الشعاع المنير "جزاك الله  
عنا كل خير "

واشكر كل من ساهم في هذه الرسالة من قريب أو بعيد و إلى  
الأساتذة الأفاضل لجنة المناقشة

صليحة



المعلمة

غالبا ما ترتبط ظاهرة الاستعمار ارتباطا وطيدا بالعنف اللامتناهي وبطبيعة الحال لم يكف الاستعمار الفرنسي عن هذه القاعدة ، بل أتخذها وسيلة الأولى من اجل بلوغ هدفه الاسمي وهو سيطرته على الجزائر .

إن جرائم اللا إنسانية المرتكبة من طرف المستعمر الفرنسي لايزال أغلبها مجهولا وحتى إن تم حصرها فلن يمكننا أبدا أن نجد الكلمات أو العبارات التي تفي بالغرض والتي يمكن أن تفضح أو تصف فضاعتها وبشاعتها ، فقد انتهج الفرنسيون العديد من سياسات القمع فاقت التصور والخيال ، خاصة منها تعذيب الشعب الجزائري البريء بمختلف الوسائل التي تفننت الحكومة الفرنسية في وضعها فاقت ما لأرتكبه النازية إزاء الشعوب التي سيطرت عليها .

ولعل العذاب النفسي أمر من العذاب الجسدي ، لأن هذا الأخير تنتهي ألامه بانتهاء السبب المؤدي إلى الألم أما العذاب النفسي فيبقى ما بقيت الذاكرة تسترجع ذكريات الجثث والدماء ، ذكريات الاحتقار والاعتصاب ، ذكريات الحرب المدمرة ، وانطلاقا من هذا تبرز أهمية الموضوع بتسليط الضوء على الاسلوب الذي استعملته فرنسا للتعامل مع الجزائريين إبان الثورة التحريرية ألا وهو التعذيب بمختلف أشكاله . لقد وقع اختياري لهذا الموضوع من أجل كشف النقاب عن الجرائم التي أرتكبتها الفرنسيين في حق الجزائريين والتي لا تزال آثارها لدى بعض المجاهدين تثبت ذلك ، فمهما وصلت فرنسا من تقدم وتطور إلا أن يدها ملطخة بدم الشهداء الأبرياء ، بالإضافة إلى إثراء مكتبة الجامعة بالمعلومات حول هذا الموضوع حتى لا يجد الطالب حجج وصعوبات أثناء بحثه .

- كما أن هذا الموضوع يثير إشكالية أساسية تتمثل في كيف كانت الاستراتيجية الأساسية

التي تبنتها فرنسا لاستتطاق الجزائريين (التعذيب) ؟ وفيما يتمثل موقفهم منه ؟ .

وتتدرج تحت هذه الإشكالية عدة أسئلة فرعية تتمثل في الآتي : فيما يتمثل التعذيب ؟ ماهي

المراكز المخصصة له بالجزائر ؟ كيف كان أسلوب تطبيقه من قبل المستعمر ؟ و ماهي

الحالات الناتجة عنه ؟ كيف كان موقف الفرنسيين من أسلوب التعذيب ؟ .

كما أن المنهج الذي استعنت به في موضوعي هو منهج التاريخي الوصفي وذلك من

أجل دراسة الاستراتيجية الجهنمية التي استخدمتها فرنسا للقضاء على الثورة ووصف كيف

يتم التعذيب ووسائله المستعملة وكيفية تعامل الإدارة الاستعمارية مع السجناء .

والمنهج التحليلي يتضح من خلال تحليل مختلف المواقف وردود الفعل الفرنسية خاصة

على استخدام التعذيب ضد الجزائريين .

وبالإجابة عن هذه الاسئلة اعتمدت في هذه الدراسة على الخطة الآتية المكونة من مقدمة

ومدخل وفصلين حيث يضم الفصل الأول بعنوان التعذيب أثناء الثورة التحريرية خمسة

مباحث المبحث الأول بعنوان التعذيب ، حيث عالجت فيه تعريفات مختصرة للتعذيب

ونماذج لمراكز التعذيب التي أنشأتها فرنسا بالإضافة إلى أساليب التعذيب والحالات النفسية

والجسمية بعد التعذيب .

أما الفصل الثاني تحت عنوان الاستعمار الفرنسي وموقفه من التعذيب حيث يضم ثلاثة

مباحث : المبحث الأول يضم مؤسسات التعذيب الفرنسية أما المبحث الثاني : الموقف

الفرنسي من هذا الأسلوب ، أما المبحث الأخير فيضم بعض الشهادات والاعترافات

لاستعمال هذا الأسلوب سواء كانت اعترافات فرنسية أو جزائرية ، وفي الأخير ختمت بخاتمة وملاحق بالإضافة إلى قائمة المصادر والمراجع .

إن هذه الدراسة اقتضت مني الاطلاع والاعتماد على جملة من المصادر والمراجع أهمها :

" المصادر "

- كتاب التعذيب وانحطاط الامبراطورية من مدينة الجزائر إلى بغداد ل مغنية لزرق حيث شرحت فيه كيف انتقل التعذيب من تمهيد فقط وكانت هناك عبارات ومصطلحات لطيفة لكنها تتضمن التعذيب إلى مرحلة رئيسية أي أن التعذيب ضرورة حتمية لا يجب الاستغناء عنها .

بالإضافة إلى كتاب معذبو الارض ل فرانس فانون والذي عالج فيه الحالات الناتجة عن المستنطق بعد التعذيب والآثار المرضية التي يتركها التعذيب باستخدامه أساليب التعذيب . أما المصدر شهادتي حول التعذيب للجنرال أوساريس حيث تم الاعتراف على استخدامه لأسلوب التعذيب في الثورة الجزائرية بداية من منطقة سكيكدة إلى الجزائر العاصمة .

أما المراجع فاعتمدت على العديد من أهمها :

- جرائم فرنسا الاستعمارية في الولاية الرابعة (1962/1956) لصاحبه رشيد زبير وقد تناول فيه وصف مختلف الجرائم الفرنسية في الجزائر عامة والولاية الرابعة خاصة .

- العنف والتعذيب والاستعمار لمؤلفه كلود ليوز إذ ترجم من قبل العديد من المؤلفين ، يقدم فيه شرحا مفصلا عن القمع الفرنسي في الجزائر .

أما عن الصعوبات فأبي عمل علمي لا يخلو عادة من الصعوبات خاصة منها صعوبة  
الاتصال مع أستاذي المشرف ، لكن الحمد لله تجاوزت هذا .

الفضل

منذ أن وضعت فرنسا أقدامها في أرض الجزائر 1830 عملت جاهدة للقضاء على الثورة و إخضاع الشعب الجزائري بمختلف الاستراتيجيات الاقتصادية والعسكرية .....، حيث تفننت في القتل والتعذيب ، تشريد ، حرق ، نهب بالإضافة إلى اغتصاب الارض و العرض (1) . كما أنها ركزت على التفوق العسكري فهو في نظرها العامل الرئيسي والحاسم الذي سيحبط كل المحاولات وضرب من خلالها الثورة بيد من حديد وبالتالي القضاء على الكيان الجزائري ، إلا أن الشعب الجزائري تصدى للقوات الفرنسية حيث عمل على تشكيل الاحزاب وتنشيط الحركة الوطنية كذلك تشكيل تنظيمات سرية حتى انتهت بميلاد جبهة التحرير الوطني و اندلاع ثورة نوفمبر 1954 ، ومن الاسباب المحلية التي أدت إلى اندلاعها هو الوجود الفرنسي وفقدان السيادة الوطنية وما ترتب عنها من ضياع كافة الحقوق السياسية ومحاولة القضاء على مقومات الشخصية الجزائرية بالإضافة إلى تبلور الاتجاه الاستقلالي وتجذره منذ مجازر 08 ماي 1945 وهذه الاخيرة كان بالنسبة للأوروبيين امتحانا عسيرا للجزائريين (2) .

أما فيما يخص السبب المباشر الذي عجل باندلاع الثورة يتمثل في أزمة حركة الانتصار للحريات الديمقراطية mtd التي تزعمها مصالي الحاج إذ تتمثل في تدويل القضية الجزائرية والقيام بالضغط على فرنسا لكي تمنح الحقوق السياسية التامة للجزائريين (3) .

1 أبو القاسم سعد الله . الحركة الوطنية الجزائرية 1930/1900، دار الغرب الاسلامي بيروت ، ج 2 ، 1992 ، ص 29 .

2 العربي الزبيدي . تاريخ الجزائر المعاصر ، منشورات إتحاد الكتاب العرب ، د م ن، 1999، ص 70 .

3 عمار بوحوش. التاريخ السياسي للجزائر من البداية إلى غاية 1962 ، دار الغرب الاسلامي ، بيروت ، 1997 ، ص 31 .

ويحلون سنة 1951 بدأت الخلافات داخل حركة انتصار الحريات الديمقراطية حيث طرح موضوع التدريب العسكري لبعض مناضلي الحزب في المدرسة العسكرية بالقاهرة وهو ما لم تهتم به اللجنة المركزية ، فشرع مصالي الحاج باهتزاز مكانته فكان هذا مؤشر بداية الخلاف بينه وبين اللجنة المركزية ليظهر الاختلاف جليا في افريل 1953 وعلايته أثناء إنعقاد المؤتمر الثاني لحركة الانتصار للحريات الديمقراطية في غياب زعيم الحزب حينها أحس مصالي الحاج بشيء غير عادي فسره بأنه عملية تستهدفه شخصيا وبالتالي حدث انقسام وبروز ثلاث تيارات :

- التيار الأول : المناضلين لمصالي الحاج والتي طالبت بالرئاسة الدائمة لمصالي الحاج .

- التيار الثاني : تضم أنصار اللجنة المركزية التي قررت تعزيز مبدأ التسيير الجماعي ونزع جميع سلطات من يدي مصالي الحاج (1) .

- التيار الثالث : التف حول لجنة تسمى اللجنة الثورية للوحدة والعمل ، ضمت إطارات المنظمة السياسية والمنظمة الخاصة (2) . كما قال فرحات عباس : " قد أتى داء النزاع بدوائه وستظهر الايام بأن ذلك الدواء كان من أنجح الأدوية و أنفعها (3) .

1 العربي زيبيري . المرجع السابق ص 71.

2 عيسى كشيدة . مهندسو الثورة ، تر : موسى أشرشور ، منشورات الشهاب ، ط3 ، 2010 ، ص 60 .

3 فرحات عباس . حرب الجزائر وثورتها (لبن الاستعمار) تر: أبو بكر رحال ، طبع بالمؤسسة الوطنية للفنون المطبعية ، الجزائر ، (د س ن) ، ص 261.

وكل هذه الاسباب أدت إلى ميلاد الثورة وتفجيرها في الفاتح من نوفمبر 1954 ، وبالتالي قاوم الشعب الجزائري بشراسة كبيرة ، منذ أن وطأت أقدام المحتل أرض الجزائر إلى غاية خروجه منها ، ومع هذا الرفض القاطع للمحتل و اشتدادا المقاومة ، ارتسمت أولى الخطط الحربية الفرنسية للمواجهة ، فهي حرب على كل شيء ، حرب ضد الانسان الجزائري ، ووجوده في هذه الارض تحت شعار " إن العرب وحوش لا بد من القضاء عليها (1) ، ففي هذه الحرب عمل الفرنسيون على اتخاذ مختلف التخطيطات والأساليب لإفشال الثورة خاصة منها قانون حالة الطوارئ في 1 أبريل 1955 ففي المرحلة الاولى اعلن لمدة 6 اشهر وفي 28 افريل 1955 عملت على تمديده (2) . وهذا القانون يخول للشرطة والجيش الفرنسي استعمال كل الوسائل القمعية حتى القتل الجماعي و حرق منازل المواطنين وتعذيبهم والحصار الذي ضربه الجيش الفرنسي على منطقة الاوراس مما أدى إلى استشهاد عددا من قادة الثورة جعل الثورة لم تنمو بسرعة المرتقبة (3) ، طبق هذا القانون في بادئ الأمر على دوائر تيزي وزو ، باتنة ، البلديات المختلطة و البلديات كاملة المهام بتبسة ، ثم عمم على بسكرة والوادي . ويقول سليمان الشيخ في هذا الصدد : " إن قانون حالة الطوارئ تدابير

1 احسن بوماني . استراتيجية الثورة الجزائرية في مرحلتها الاولى 1954/19556 ، منشورات المتحف الوطني للمجاهد

2 من يوميات الثورة الجزائرية 1954/1962 ، طبعة خاصة ن وزارة المجاهدين ، 1999 ، ص 23 .

3 أمال قبائلي . قانون حالة الطوارئ بالجزائر سنة 1955 ، مجلة المصادر ، عدد 17،المركز الوطني للبحث في

الحركة الوطنية وثورة نوفمبر 1954 ، 2008 ، ص171.

بوليسية استثنائية ، ويعترف بصلاحيات المحاكم العسكرية في قمع الأعمال المرتكبة من  
المتمردين (1) .

---

1 سليمان الشيخ . الجزائر تحمل السلاح، تر: محمد حافظ الجمالي ، منشورات المتحف الوطني للمجاهد ، الجزائر ،  
عدد 568 ، ص 32 .

# الفصل الأول

## التعذيب أثناء الثورة التحريرية

المبحث الأول : التعذيب

مفهومه:

إنتقال التعذيب من مرحلة تمهيدية إلى مرحلة رئيسية :

المبحث الثاني اكتشاف التعذيب :

(1) ممارسة غير متوقعة :

(1) ممارسة معمرة :

(3) ممارسة مفضوحة :

المبحث الثالث نماذج عن مراكز التعذيب :

مراكز التعذيب : من أهم مراكز التعذيب في الجزائر نجد :

(1) مراكز التعذيب الرسمية :

(2) مراكز التعذيب السرية :

من أهم مراكز التعذيب بقالة :

مراكز التعذيب بيسكرة :

مراكز تعذيب مختلفة بالجزائر :

مراكز التعذيب بسكيكدة :

المبحث الرابع أساليب التعذيب :

أ- التعذيب الجسدي .

ب- التعذيب النفسي أو المعنوي .

المبحث الخامس الحالات النفسية والجسمية بعد التعذيب :

أ- الحالة النفسية :

ب- الحالة الجسمية :

المبحث الأول : التعذيب1- مفهومه:

تعذيب الإنسان جريمة تأبأها الإنسانية والمجتمعات المتحضرة وتحرمها الكثير من المواثيق الدولية والقوانين الداخلية لمختلف الدول<sup>1</sup> .

التعذيب يعني التعمد في تسبب الألم الشديد والمعاناة سواء كان بدنيا أو فكريا على شخص قيد الاحتجاز أو تحت سيطرة المتهم على أن التعذيب لا يشمل الألم والمعاناة الناجمة عن العقوبات القانونية أو ذات علاقة بها. إذ يشترط لتحقيق الجريمة أن يسبب الفعل الجرمي ، بألم شديد وهذا يتفق مع الرأي الراجح في الفقه من تحقق جريمة التعذيب بغض النظر عن جسامة الفعل أو النتيجة . أضف إلى ذلك التعذيب من جرائم الاعتداء على الأشخاص والتي تقع حتى ولو يلحق السجني عليه أذى وذلك لخطورة الفعل الإجرامي أصلا<sup>2</sup> .

أي عمل ينتج عنه ألم أو عذاب شديد جسديا كان أم عقليا يلحق عمدا بشخص ما بقصد الحصول من هذا الشخص أو من شخص ثالث على معلومات أو اعتراف أو معاقبة على عمل ارتكبه أو يشتبه في أنه ارتكبه هو أو شخص ثالث أو تخويله أو إرغامه هو أو أي شخص ثالث أو عندما يلحق مثل هذا الألم أو العذاب لأي سبب من الأسباب يقوم على

1 وردة شايب ذراع. الأرشيف والوثائق آلية لإثبات جرائم الاحتلال الفرنسي في الجزائر مجازر 08 ماي 1945 نموذجاً، مذكرة مكملة لتقرير شهادة الماستير في تخصص التاريخ المعاصر ، جامعة محمد خيضر بسكرة ، 2012/2013، ص48.  
2 وصفي هاشم عيد الكريم الشرع. جريمة التعذيب في قانون العقوبات العراقي، مدرس " كلية القانون جامعة البصرة دس ، ص 11 .

التمييز أي كان نوعه أو يحرض عليه أو يوافق عليه أو يسكت عنه موظف رسمي أي شخص آخر يتصرف بصفته الرسمية (1) .

التعذيب هو ممارسة وسلوك فعلي يمارس على الفرد يقوم به جهاز من أجل الاستتطاق أو بدافع العقاب أو الانتقام. حيث يترتب عنه أضرار جسدية أو معنوية تحط من كرامة الإنسانية. لذلك تمت إدانته وتحريمه. وكانت أول إدانة للتعذيب نظريا في العالم المسيحي من طرف البابا نيكولا الأول في إحدى نصوصه حيث يقول : "الاعتراف بوقائع يكون إراديا وليس بممارسة القمع والاضطهاد" .

ومع التطور المستوى الثقافي للمجتمعات ثم إدانته التعذيب تطبيقا وكذلك تم تحريمه و إبطاله من طرف ، الثورة الفرنسية سنة 1789 ليتم بعد ذلك إبطاله (2) .

وتحريمه من طرف معظم الدول في دساتيرها وقوانينها. أما إدانة التعذيب وإبطاله دوليا لم يكن إلا بعد نهاية الحرب العالمية الثانية نتيجة المخلفات البشرية الشنيعة المترتبة عن هذه الحرب وكان ذلك بصدور بيان حقوق الإنسان بتاريخ 1948 والذي ينص في المادة الخامسة على ما يلي : ' لا يجوز إخضاع أحد للتعذيب ولا المعاملة السيئة و اللا إنسانية أو بالعقوبة القاسية أو الإطاحة بالكرامة كما حرّمته كذلك اتفاقيات جنيف الصادرة بتاريخ 12 أوت 1949 المتعلقة بجرحى ومرضى و أسرى الحرب والمدنيين والتي أصبحت

1 عمر الفاروق الحسيني . تعذيب المتهم لحمله على الاعتراف، مطبعة العربية الحديثة، 1986، ص8-9.

2 رشيدة زبير . جرائم فرنسا الاستعمارية في الولاية الرابعة (1956/1962) ، دار الحكمة ، 2010، ص 16 .

أحكامها مقبولة عالميا وهي ملزمة لكل الدول الموقعة عليها سواء كانت نزاعات داخلية أو خارجية "

## 2- انتقال التعذيب من مرحلة تمهيدية إلى مرحلة رئيسية :

منذ نهاية سنة 1956 صار التعذيب منطقيا ومهنيا ومنتظما تحت إشراف جنرالات ملتزمين وأشهرهم جاك ماسو<sup>(1)</sup> وموريس وشال و راوول سألان إذ صار أسلوب منتظما لمراقبة الأشخاص الذين يلقي عليهم القبض كما أن التعذيب لم يسلط فقط من أجل الحصول على الاعترافات ، ولكن أيضا للحصول على المعلومات من كل نوع و أي نشاط وطني مشكوك فيه مهما كانت نتائجه يجب أن يخضع المتهم إلى التعذيب وعليه فقد صار التعذيب وظيفة اجتماعية ونفسانية هامة وكذلك التعذيب أداة لإعادة جمعنة المساجين من أجل الطاعة وعبر العمل النفساني للتعاون الخاص وفي كل الأحوال وفي إطار مذهب الحرب المناهضة للثورة ظهر أن التعذيب هو العلاقة بين الحرب الثورية والمناهضة للثورة . بينما تحطم الحرب العسكرية عموما الجسم<sup>(2)</sup>.

وهكذا فإن التعذيب كانت له حياة مزدوجة كسلاح رئيسي للحرب المناهضة للثورة وكممارسة معنوية لا يمكن احتواؤها لتخفي وراء تعابير لطيفة مختلفة قد حاولت حماية وجوده . كان

1 قائد الفيلق العشر للمظليين أثناء معركة الجزائر . وُلِدَ في 05 ماي 1908 عمل في المغرب و الطوغو والنيجر وليبيا وتونس والهند الصينية . وقد ارتقى إلى درجة الجنرال سنة 1955 . وقد دافع عن أعمال التعذيب التي مورست تحت إمرته . أشرف في 03 أبريل 1957 على الغرفة العاشرة للمظليين عين في نهاية 1958 قائد للقوات الفرنسية في الجزائر .

2مذكرات الرائد الطاهر سعيداني.القاعدة الشرقية قلب الثورة النابض ،دار الامة ،الجزائر ، 2010ص210.

معروفا على أنه ممارس بصفة متواصلة ولكنه كان مرفوض بصفة منتظمة . ان هذا التعذيب كان نواته الأساسية هي توليد الرعب (1) .

### في الحديث عن الرعب

هناك صفة مميزة لرعب الدولة إلى درجة أنه بتسيير من العساكر كان يشكل لغة خاصة يتم التحدث بها هناك مفردات تم نعتها لتقنين معنى الطرق التي تحكي عن الرعب فالتقنين كان طريقة لتبرير ونقل مفاهيم مثل : "استتباب الأمن الذي كان يوحي بحالة مخالفة لما يرجى في الحياة الحقيقية لقد تم إكمالها للرجوع المتكرر للعبارة المطلقة إن هذه المصطلحات الخاصة قد سمحت لنا بإنشاء مسافة نفسية بين ممارسي الرعب وممارستهم . كان الخطاب يتم بلغتين مختلفتين : واحدة للرسميين وأخرى لممارسي التعذيب

لقد وضع ريمسيون قاموس التعذيب يوحي بوجود حالة للرعب بعبارات مطردة مثل : "سلب" التي توحي بإجراءات تذهب من التعذيب إلى تدمير شعب و ممتلكاته إن استعمال هذه المصطلحات نشير إلى الخطيب كان واعيا بأن شيء ما كان خاطئا في مواصلة هذه الحرب دون توضيح ما هو هذا الشيء . إن مفاهيم مثل : القسوة " كانت أكثر وضوحا في اللغة الأصلية يمكن أن تعني كلمة سوء المعاملة (2) . أيضا العنف " وهي كلمة غير واضحة إن قاموس العبارات اللطيفة يتضمن التعذيب وذلك بالغطس تحت مستوى الوعي . إن القمع معلق بالنسبة للمهمة التمديدية لفرنسا إنها تخرج التعذيب من وصفه القانوني الخاص على

1 مغنية لزرق. التعذيب وانحطاط الإمبراطورية من مدينة الجزائر إلى بغداد. تر: محمد المعراجي دار الحكمة ، الجزائر،

دس، ص 158.

2 مغنية لزرق. المصدر نفسه، ص 200.

أنه طريقة بربرية<sup>(1)</sup> تسري بصفة سطحية مثل التجاوزات التي لا تسمى والتي تعكس مجهول الحرب في حد ذاتها فالفرنسيون الرسميون والصحافة يتحدثون على الحرب على أنها أحداث الجزائر . وبالتوازي كان الوطنيون متمردون ينبغي استئصالهم أو لفضهم مثل " الفلاقة " وهي كلمة عربية تعني كسار الرؤوس مأخوذة من دارجة تونسية إشارة إلى الوطنيين وربما أن الفرنسيين كانوا متورطين في تلك التسمية المتعربة كان يصعب على الفرنسيين أن يعترفوا بالهوية الجزائرية لأن الجزائر عمالة فرنسية ( الوضع القانوني الرسمي للجزائر فإن يسكنها فرنسيون ولكن كل الفرنسيين كانوا يعرفون حق المعرفة أن الجزائريون ليسوا فرنسيين ولكنه كان عليهم أن يفكروا في المعنى الحقيقي للهوية الفرنسية كما قال ذلك الوزير الأول بيار منداس فرانس<sup>(2)</sup> في عام 1976 . وبالتالي الحملة التي تتكرر دائما على أسنتهم الجزائر هي فرنسا<sup>(3)</sup> . إن هذا الفعل المتعجرف للتأكيد الذاتي بسحر الهوية السياسية للجزائر خاصة وأن الجزائر لم تكن بوسعها أن تكون لها زعيم سياسي . كانت الجزائر فرنسية قانونيا لأنها ماتت اجتماعيا .

إن القانون النحوي للعبارات اللطيفة قد نسج معنى كلمات غير واضحة و أخرى مركزة الشيء الذي أعطى للسامع إمكانية اختيار معناه . فروبار لاکوست الوزير المقيم في الجزائر قد تحدث عن شباعات محققة . وكتب فوجور سوء المعاملة في كتابه ذي الصفحات 455

1 الفضيل انورلاني. الجزائر الثائرة، طبعة مزيدة و منقحة، دار الهدى، الجزائر، 2007، ص 93.

2 رئيس الحكومة الفرنسية مع بداية الثورة التحريرية، سقطت حكومته في 6 فيفري 1956 تميزا بالشدة و الصرامة في مواجهة الثورة.

3 مغنية لزرق، المصدر السابق، ص 160 .

ظهرت كلمة التعذيب في الصفحة 356 إن تصريح فوجور يميز الفضاء النفسي الشخصي والسياسي الذي تشغله الجزائر في النفسية الجماعية الفرنسية . لقد تم التعبير عن هذا النسيان على أنه نكران وتخلي حتى أنه عند ما تم الاعتراف بما لا شك فيه من قبل السلطات المكلفة بأفعال التعذيب مثلما فعل فوجور . إنه لاحظ أن التعذيب وقع ولكنه لم يتم بالتأكيد بصفة مقصودة (1) .

- إن اللغة المباشرة أو العبارة المستعملة للحديث عن التعذيب قد كان رمز الصراع بين تصورين لهذا الأسلوب الصارم لقيادة الحرب المناهضة للثورة، واقعية إنسانية. إن التوتر بين هذين المنظورين قد وجد لها حل في مركز التدريب على الحرب الثورية (سكيدة) حيث يتعلمون " التعذيب الإنساني " ويجب على هذا النوع من التعذيب أن :

- 1- يكون نظيفا .
- 2- أن لا يتم أمام العساكر .
- 3- أن لا يتم أمام صاديين .
- 4- أن لا يملط من قبل عون أو شخصية ذات درجة عالية .
- 5- أن يكون إنسانيا (2) .

1 الهادي درواز . الولاية السادسة التاريخية تنظيم ووقائع 1962/1954 ، دار هومة الجزائر 2009 ، ص89.

2 مصطفى خياطي . حقوق الإنسان في الجزائر خلال الاحتلال الفرنسي ، منشورات anep ، 2013 ص343.

كما أكمل ممارسو التعذيب القاموس التاريخي ببعض العبارات الملتفة التي يستعملها الرسميون بالرجوع إلى التعذيب و اعتباره استنطاقاً عضلياً موصوفاً بنظافة على أنها عضلية لإبراز الجلاء وهو يستعرض عضلاته على الضحية.

لقد تم إحداث هذه اللغة " التعذيب " للاستجابة لمختلف المستعملين من السكان المدنيين والطبقات الاجتماعية واللياقة الاجتماعية واللياقة العقلية وإلى طبقة البيروقراطيين الذين هم في حاجة إلى الغطاء المعنوي والضباط العسكريين الذين لم يكن التزامهم بالحرب في حاجة إلى سحر لغوي خاص . إن الأعوان المكلفين بالتعذيب وهم الأوفياء للحرب المناهضة الثورية قد شرحوا أن هدفهم كان الاستيلاء على السكان الأهالي. إن هذا المفهوم الخاص للاستيلاء المبنى على الاستحواذ الأقصى على المعلومات بكل الوسائل الضرورية (1) . إن ما كان يمثل مرحلة تمهيدية صار بسرعة مرحلة رئيسة للقيام بالاستخبارات وتحولت إلى غاية لذاتها . إن الاستحواذ على المعلومات تحولت إلى استيلاء على السكان (2) .

1 أحسن بومالي . أدوات التجنيد والتعبئة الجماهيرية أثناء الثورة التحريرية الجزائرية 1962/1954 ، دار المعرفة ، م ن ، ص 365 .

2 جودي أئومي . وقائع سنين الحرب في الولاية الثالثة (منطقة القبائل ) 1962/1956 :قصاص حرب ، ج 2 ، 2006، ددن، ص 329 .

المبحث الثاني : اكتشاف ممارسة التعذيب :

### 1) ممارسة غير متوقعة :

كان التعذيب أمرا سبق و ان عرفه الجزائريون من قبل ولم تكن

دفعات المجندين تعرفه في الوطن الأم . تحدثت عنه ونددت به الكتب الملتزمة . رغم هذا فإن اكتشاف ذلك كان حدثا مثيرا وفي الجزائر يتغير الكون بالنسبة لمجندي الخدمة العسكرية فهم يكتشفون المستعمرة والحرب في نفس الوقت ، عالمان تتحكم فيهما قيم ومبادئ يجهلون عنها كل شيء تقريبا . فالتصور الذي يتخونه عن التعذيب مرتبط بمحيطهم الأصلي ، سياسيا ، ثقافيا ، ذهنيا ، ..... والجنود الذين نزلوا في الأرض الجزائر بعد 1957 يعرفون أكثر من سابقهم بأن التعذيب يشكل واقعا قد يدعو إلى التعامل معه لكنهم لا يعلمون بالتحديد إلى أي حد يصل الأمر<sup>(1)</sup>.

لقد اكتشف النقيب بيير ألبان طوما التعذيب في الهند الصينية : " أول استنطاق شاهده في الهند الصينية ، بمرور الوقت يحدث التعود ، ثم يحدث التعود ..... " وكثيرا ما يسمع الجند صيحات الضحايا ، إذ يفضل الكثير التحدث عن صرخات ويتضح ذلك من خلال ما كتبه الكاثوليكي جان لومور ملازم أول لم يلبث أن خرج عن الطاعة في 94 كتيبة المشاة ، كتب ذلك محاولا توضيح الهوة التي تفصل المعرفة غير المباشرة عن المعرفة المباشرة<sup>(2)</sup>.

1 رافانيل براتش . التعذيب وممارسات الجيش الفرنسي أثناء الثورة التحريرية الجزائرية، تر : أحمد بن محمد بكي ،

أمدركال للنشر ، 2010 ، د م ن . ص 61.

<sup>2</sup> رافانيل براتش. المصدر نفسه، ص 61 .

ومن تأثير الصرخات أنها لا تترك أي فضاء للشك في نفس الذين يسمعونه . بل هي توقيع الكهرياء بحسب تعبير ستينسلاس هوتان . كاتب إحدى الشهادات الأولى حول التعذيب :

"مولد الكهرياء يدفع إلى الصراخ ..... " كثيرا ما يتم التعذيب في مكان معزول لا يرحب فيه بالجميع . لذا فإن عدد الجنود الذين عاينوا أثر ذلك أو سمعوا وقعته هو أكثر من عدد الذين حضروه ، غير أن البعض قد توصل إلى وصف المشاهد . يعتبر مشهد التعذيب إعتداءا جسديا بحق ، بالنسبة للذين إكتشفوه . فكانت ردود فعلهم إزاءه بشتى الأشكال وبعد مرور 3 أشهر من الإكتشاف الذي وجدته لاحظ أرمون فريمون في سجل يومياته : " كذلك هي الحرب دائما هي الكراهية دائما والتعذيب دائما " . كما توحى العديد من اليوميات التي حرص المجندون في الخدمة على تسجيلها في ذلك الوقت أو الرواية المكتوبة في وقت لاحق توحى مكانته وسط ديكور الحياة العسكرية في الجزائر : " هنا ينبغي مقاومة التعود على الغثيان إلا حكم على المرء أن لا يستثيره شيء ، أي أن ينال به السأم " كذلك كتب أحد اللاهوتيين " الذي نال به الغثيان أثناء استتطاق المشتبه فيهم والسجناء " (1)

### (1) ممارسة معصمة :

إن الممارسات الوحشية حقا قد بررت منذ الفاتح نوفمبر 1954 تثير الدهشة لما صارت عليه من التعميم أكثر من أي اعتبار آخر .... في الحقيقة يجد سلوك الجيش الفرنسي في الجزائر مكانة ضمن بنية السيطرة البوليسية والعنصرية الشاملة ونزع إنسانية

1 رافائيل برانش . المصدر السابق ص 62 .

الإنسان بصورة عقلانية . فالتعذيب جزء من الكل الاستعماري والاستعمار الذي لا يجيد التعذيب و الاغتصاب والإبادة هو استعمار غير قابل للفهم (1) .

كما لا يستعمل أرشيف القوات البرية كلمة " التعذيب " هذا مع العلم أن هذا الواقع هو المشار إليه في مدونات السير والعمليات (JMO) عندما تتحدث التعليمات عن " استتطاق " يصفونه ب " العضلاتي " أو " بالمضغوط " أو تحت الإرغام بعد إيجاد المعادلة التي تحدثها الكلمة اللاتينية " question " بين الاستتطاق والتعذيب فإن استعمال المصدر وحده قد يكون مرادفا لكلمة التعذيب . ذلك ما عينه بذهول أحد الموظفين المساميين . وقد كلف سنة 1959 بالتحقيق حين " سأل أناس من بوسعادة عما إذا كانوا قد سئلوا . فهم هؤلاء من هذه الكلمة معنى "عذبوا " لأنها صارت مرادفا لها . كما تكتسب عبارة التعذيب مطهرا من النديد لا يرعب الجند كثيرا في تحمل مسؤوليته كما أن اختيار الكدابة يحمل أيضا دلالة على ديمومة لغة الحرب . عبر السنين على العكس من ذلك يفضل اختصاصيو الاستخبار من درك وضباط استعمال لغة الضغط الذي يوحي أيضا باستعمال تقنية تقاطع المعلومات . وهو عمل تحقيقي دقيق لا يدع مجالا للجوء إلى نوع من أنواع العنف .تعتبر الطريقة التي يتم الحصول بها على المعلومات من ضروريات تصنيفها لدى بعض العسكر . لغرض تقدير قيمتها ، " تحدث المعنى دون إكراه " ،كذلك جاء التدقيق في بعض النشريات

1 مجلة المصادر . "التعذيب قراءة في جريدة المجاهد (1962/1957)"، العدد 8، مجلة سداسية يصدرها المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954 ، ماي 2003 ،ص28.

تبدو تصريحات صحيحة " . غير أن تقدير الإكراه يظل مهمة على عاتق الذين يمارسونه ويقدمون في شأنه تقارير محتملة (1) .

في نهاية سنة 1956 كان التواجد العسكري الفرنسي مركزا في النصف الشرقي للوطن والبحث عن المعلومة في كثير من الأحيان تبرير العنف المسلط على الجزائريين المشتبه فيهم ، فهناك جنود لم يكونوا يعملون في مصالح الاستخبار ، تجاوزت طاقة ضباط الاستخبار فإذا استوجب الأمر أثناء القيام باستتطاق جزائريين يمكن لضباط آخرين أن يحلو محل ضباط الاستخبار . أما في السلك العسكري التابع لوهران تم تشجيعهم على ذلك ، بواسطة مذكرة صدرت من القائد رفقة التعليمات العامة المتعلقة بالاستخبار : " ينبغي استعمال كافة الوسائل كي تحظى عملية البحث بأقصى فعالية ممكنة سواء تم ذلك داخل الإطار التنظيمي الخاص بنظام الاستخبار ، أو وفق كل مبادرة يبدو اللجوء إليها في محله أما عن مهمة الاستخبار لا تعتبر حكرا على المختصين .

من واجب كل عسكري أن ينشغل بها أيضا هذا هو الأمر الذي جعل أعمال العنف تتضاعف تجاه ناس ليس لهم عموما من خاصية سوى كونهم جزائريين .

فالتعذيب واقع منتشر في الجزائر يمارسه جند عاديون في وحدات عادية . ومع هذا لن نتاح أبدا أية فرصة للقيام بدراسة كمية للظاهرة ، فمن المستحيل القيام بعزل كافة الحالات .

1 رافائيل برانش . المصدر السابق ، ص 68 .

وكافة المستجدات الطارئة ، وكافة الأماكن والحركات التي من المفروض أن تشكل اللوحة العامة الشاملة للتعذيب أثناء الحرب لأسبابه عديدة و أوجه حالاته كثيرة (1) .

بالمقابل فإن الذي يفسر التعذيب عادة متمثلة في الحصول على المعلومة ، ومن المفروض أن يكون هناك " تعذيب استخبار " إلى جانب أشكال أخرى أكثر مجانية هي تمييزية تضرب جذورها داخل الخطابات التي تتعرض للحديث عن أهمية الحصول على المعلومة فالتعذيب موجود فور وجود الالم يتم إحداثها قصدا في حق شخص ما من أجل حرمانه من كرامته ككائن بشري وسلبه قدراته في التفكير مهما يكن فإن للغايات الأخلاقية فعالية بديهية أثناء الحرب بعد اجتياز صدمة المرة الأولى ، كان للجنود الذين يلزمون التعذيب الممارس على السجناء أو المشتبه فيهم ، ردود أفعال تختلف في معظم الأحيان وفق اختلاف مقاصدها ، إن كانت ممارسة للحصول على المعلومة أم لا . من جملة عواقب الأولوية الممنوحة للحصول على المعلومة أن جعلت الاستتطاق العضلي أكثر مقبولة غير أن ذلك لن يؤسس الإجماع على ممارسة التعذيب (2) .

### 3) ممارسة مفضوحة :

إن التمييز بين ردود الفعل الصادرة من قبل جنود شهود وردود فعل الجنود الذين يطلب منهم المساهمة بممارسة الاستتطاق أو إعدام سجناء . فمعظم الجند كانوا شهودا

1 محمد يوسف . الجزائر في ظل المسيرة النضالية : المنظمة الخاصة ، تقديم وتعريب : محمد الشريف بن دالي حسين ،

ط 2 ، د ن ، الجزائر ، 2009 ، ص 248 .

2 أحمد حمدي . مجلة فصلية تعنى بشؤون الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954" ، العدد 4 ، 2001 ، ص 29 .

شهود بالرغم منهم شهود بحضورهم في وحدة ما ، أو على مقربة من بداية ما ، يتمثل رد فعل معظمهم في الصمت ، صمت جندي الذي يترك وحده مع تلك الصيحات ومع تلك الصور ، صمت الجماعة كذلك ، وصمت تجاه الخارج أيضا أثار اكتشاف التعذيب لدى العديد من الجند شعورا " بالعار " وفق عبارة تتردد في معظم شهاداتهم (1) .

تساهم التبريرات الرسمية أيضا بشكل واسع في صمت الجند سمح لهم تبني وجهة النظر الرسمية بالتهوين من أمر التعذيب في ظروف الحرب المعاشة . إن بروز التعذيب في سرد مجريات الأحداث ثم تراجعه واختفاؤه بعد ذلك ، مؤشرات لتحويله إلى أمر عادي ، تظهر المرة الأولى بمثابة ثقب وشرخ في عالم المعنى واضطرابا في مفاهيم وفي قيم الجند ثم تأتي الحرب بعد ذلك اتحدث مفعولها في التجربة تتناقض حدة العنف بالعود كما تكتم الصدمة بعد أن يتم الوعي بها في غشاوة معان جديدة وليدة الظرفية الجزائرية . كما من الصعب معرفة ما إذا كان الجند يتحدثون فيما بينهم في شأن تلك الممارسات العنيفة ، وكيف يتحدثون كما توجد حسب ذكريات رواها روجي بوناليس . الصف الثاني في كتيبة مشاة ببلاد القبائل 1957 . حيث تعرض لوصف جنود تابعين لفرعه ثم تعيينهم لمدة أيام لحراسة المركز القيادي حيث يمارس التعذيب ، وهم على إطلاع بذلك عندما يعودون لن تبقى لهم رغبة في العودة إلى الحديث عن التعذيب نتيجة للألم التي يرونها (2) .

1 رافائيل برانش . المصدر السابق ، ص 67.

2 كلود جوان . جنود جلائون : حرب الجزائر عندما يتحول العساكر إلى آلة التعذيب ، تر : أحمد بن محمد بكلي ، دار القصبة ، الجزائر ، 2013 ، ص 107.

أما الجنود الراضون الذين يظلون في حالة صدمة لكن محتفظين بصرامة يقضتهم وعيا منهم بأنه يمكن التعود بسرعة مع هذا العنف فمن النادر أن يجد المرء محورا للتبادل حيث تعتبر المذكرات الخاصة في الكثير من الأحيان فضاءات بديلة ولا سبيل أيضا بالنسبة لأغلبية الجنود للحديث عن التعذيب في الرسائل التي يبعثون بها إلى الوطن مخافة الرقابة و أيضا خشية ترويع الأقارب .

يعود تاريخ التدفق المكثف للجنود في الجزائر إلى صيف 1956 لم يلبث أن وردت شهادات عن ممارسات العنف غير المشروع من قبل الجيش ، كما يتعلق الأمر بصفة أخص برسائل موجهة إلى الجرائد و إلى رجال السياسة من نواب و أعضاء في الحكومة على إثر قضية المناضلين الشيوعيين الذين تم تعذيبهم من قبل الشرطة وهران تطرق المجلس الوطني مرات عديدة للحديث عن التعذيب والاعتقال العشوائي (1) .

I رافائولا برانش . المصدر السابق ص 68.

المبحث الثالث نماذج عن مراكز التعذيب :

مراكز التعذيب : من أهم مراكز التعذيب في الجزائر نجد :

**(1) مراكز التعذيب الرسمية :**

هي المراكز التي تخضع للسلطة الرسمية وتشرف عليها الشرطة المخولة من طرف القضاء الفرنسي بإجراء تحقيق حيث يستعمل العنف المفرط وأساليب التعذيب الإجباري الموقوف على الاعتراف ، فإذا اعترف يُقدم للقضاء ليودع في السجن إلى أن يتم محاكمته نهائيا وإذا لم يعترف قد يساق إلى معتقل أو يعتقل (1) .

**(2) مراكز التعذيب السرية :**

لقد كان التعذيب خلال الثورة يجري في أماكن مجهولة نظرا لسرية هذه العملية والظروف الغامضة المحيطة بها فكثيرا ما كانت عملية القبض على المواطنين يتم بطريقة سرية ويتم نقلهم إلى أماكن غير خاضعة للرقابة نظرا لتطبيق ما يسمى بالقوانين الاستثنائية الخاضعة لعملية الاستتاق عن طريق التعذيب بواسطة الأجهزة العسكرية التي أنشئت خصيصا للقيام بهذه العملية (2) .

من أهم مراكز التعذيب بقالة :

تقع مدينة قالة جغرافيا في الركن الشمالي من الوطن يمر من شمالها خط عرض 37° ومن شرقها خط طول 5° ، وتشكل نقطة التقاء بين ولايتي عنابة وسكيكدة من الشمال

1 جرد سالم . دور المنطقة الثانية من الولاية السادسة في الثورة التحريرية 1956/1962 ، مذكرة ماجستير ، جامعة الجزائر ، 2008/2009 ، ص15

2 "سجون ومعتقلات" ، مجلة أول نوفمبر ، العدد 162 ، المنظمة الوطنية للمجاهدين ، 1999 ، ص59-60

والشمال الغربي ولايتي أم البواقي وتبسة من الجنوب والجنوب الشرقي تمتد على الحدود الشرقية لقسنطينة غربا إلى الحدود التونسية شرقا (1). وقد بقيت على الامتداد الطبيعي والإداري نفسه من بداية ارتقائها إلى دائرة 1958 في الفترة الاستعمارية إلى غاية استرجاع السيادة الوطنية 1962. تتميز بتضاريس مختلفة غطاء نباتي معتبر وكذلك المجاري المائية الهائلة بالإضافة لإلا الجبال ، أما عن مناخها معتدل شبه رطب في الوسط الشمالي (2)

#### أهم مراكز التعذيب والقتل بها :

- مركز حمام النبائل .
- تكنة الدرك بحمام النبائل .
- تكنة الحركة المسماة صواصانت (60) ببلدية حمام النبائل .
- برج بياس بلدية حمام النبائل .
- مركز العاصي بلدية وادي الشحم .
- مركز بوقطاية ضواحي قرية وادي الشحم .

#### مراكز السجن والتعذيب بناحية هوارة :

- بوضروة .
- مزرعة صوري بنوار بني مزلين .
- مزرعة تيتلو سابقا .

1 السبتي بن شعبان . الحركة الوطنية في منطقة قائمة 1954/1919 ، رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في تاريخ المجتمع المغاربي الحديث والمعاصر جامعة منتوري ، قسنطينة ، 2010/2009 ، ص 02 .  
2 السبتي بن شعبان . المرجع نفسه ص 03 .

- محطة قطار ببوشقوف .

- محطة القطار الناظور .

مراكز التعذيب ببوعاتي " قرية هنشير "

- مقر البلدية ( القديم ) : التعذيب والقتل .

- مركز البريد التعذيب والقتل .

- معصرة الزيتون للمعمر الكوف حولت لمركز التعذيب والقتل

قرية الفجوج :

- دهليز مسكن ولد هايد حول لمركز التعذيب والقتل .

- مزرعة روي بمشقة بوفار بلدية الفجوج حولت لمركز تعذيب وقتل<sup>(1)</sup> .

القسم الأول للناحية " ماونة " :

- قرية بن سميح مقر البلدية

- قرية بلاد كفار بمركز الجيش .

- قرية بومهرة بمقر الدرك والبلدية .

القسم الثالث ناحية ماونة :

- قرية عين العربي بتكنة رجال الدرك .

- مركز الجيش الفرنسي بعين السلطان .

2د.م. حرب التحرير الوطني عبر ولاية قالمة (نوفمبر 1954 . 19 مارس 1962)، جمعية الثقافة و التاريخ للمعارك

الكبرى للثورة التحريرية عبر ولاية قالمة ، ج2، ص 65.

## مراكز التعذيب بمدينة قالمة :

- تكنة مدينة قالمة يعذب فيها المجاهدون والمواطنون ويقتلون بدون محاكمة .
- مركز الدرك يعذب فيه المواطنون (1) .

بسكرة :

تبعد عن الجزائر العاصمة 420 كلم من الجنوب الشرقي يحدها شمالا ولاية باقة وشرقا ولاية خنشلة وجنوب الوادي ولايتي الجلفة والمسيلة تقدر مساحتها ب 21 ألف كلم<sup>2</sup> وقد أصبحت ولاية إثر التقسيم الإداري عام 1947 و في 1958 أصبحت تعرف بالمنطقة الرابعة من الولاية السادسة وتبدأ حدود هذه المنطقة شرقا من قرية تارقة ولولا شوما يتبعها في جبل أحمر خدو مرورا غربا إلى وادي عنبرة بجميع قرأه ومدا شره أهمهما يتنقلان وغوفي بالإضافة إلى قرية نبيان وقرية مشونش وصعودا إلى الجبل الأزرق وجبل فوشي والقرى الموجودة على ضفاف الوادي بداية من قرية أمنطان ويني سويك . جسورة . قديلة . برانيس ثم جبل بني فرح وجبل متليلي ووادي الحى بينهما حيث قرية عين زعطوط . القنطرة . منبع الغزلان . لوطاية وقرية أمدوكال شمالا هذا من جهة (2) ومن جهة أخرى فإن هذه

<sup>1</sup> د.م.حرب التحرير الوطني عبر ولاية قالمة،المصدر السابق،ص242،ص288،ص265.

<sup>2</sup> قصرية سعاد . المعتقلات والمحشذات ومراكز التعذيب في الجزائر بمنطقة الزيبان ، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في تخصص التاريخ المعاصر ، جامعة خيضر ، بسكرة ، 2012/2013 ، ص42.

المنطقة تقع بسلسلة جبال الأطلس الصحراوي التي تعتبر همزة وصل بين المناطق النتلول ومناطق الصحراء (1)

كما أقام الاستعمار الفرنسي ما يشبه المحتشدات لعزل الشعب عن الثورة وتم إنشاؤها في الكثير من القرى والمد اشتر بمدينة بسكرة كما تم تطويقها بالأسلاك الشائكة وبالتالي يمنع الدخول والخروج إلا بالمرور بمنطقة المراقبة والتفتيش مع رخصة من مكتب المصالح الإدارية المتخصصة (2) بالإضافة إلى إخلاء عدد من القرى الريفية من سكانه وتدميرها بعد إخراج أهلها (3).

### أهم مراكز التعذيب بسكرة :

إن مراكز التعذيب بمنطقة بسكرة كثيرة ومتعددة وكذلك حصرها وذكرها جميعا ، كانت كل من التكنة العسكرية والمكتب الثاني يقوم بمهمة البحث والاستطاق . كما أن المكان الاول الذي كان يمارس فيه التعذيب داخل مدينة بسكرة

### 1 مركز بني يعقوب :

عبارة عن حديقة تحتوي على النخيل وأشجار بني يعقوب التي استولى عليها المستعمر الفرنسي ، وبعد مصادرتهم لها حولت إلى مركز التعذيب سنة 1957 يجمع فيه

<sup>1</sup> مصمودي فوزي . بسكرة عبر العصور ، مديرية الثقافة لولاية بسكرة بالتعاون مع الجمعية الخادونية للأبحاث والدراسات التاريخية ، 2007 ، ص 02.

2 جاءت الفكرة من عند جاك سوسالفانشات إنطلقت فعليا في عام 1956 ، كانت تسمى في الريف sas وفي المدينة sau يعني العمل الإجتماعي السيكولوجي للجيش الفرنسي من أجل عزل الثورة

3 . عون يمينة . الدور التنظيمي لمؤتمر الصومام وتأثيره على الثورة 1962/1954 الولاية السادسة التاريخية نموذجا ، مذكرة لنيل شهادة ماستير في تخصص التاريخ المعاصر ، جامعة محمد خيضر ، بسكرة ، 2013/2012 ، ص 28.

كل المشبوهين وتمارس عليه أشنع جرائم التعذيب حتى الموت ومنهم من ينجو ويخرج بعاهة مستديمة ، توجد به حوالي 08 زنانات وغرفة كبيرة ودهليز كبير يقع تحت مكتب الحراسة الفرنسية وفي عام 1966 استرجع الأرض صاحبها .

## (2) مركز الأمن السري بالضعة :

داخل مدينة بسكرة هو مركز للشرطة السرية (1) أنشئ قبل الثورة الجزائرية ولقد بدأت عمليات إلقاء القبض على المناضلين والناشطين والسياسيين المشتبه بهم منذ إندلاع الثورة التحريرية ويحتوي المركز على غرفة خاصة بالتعذيب وهي مجهزة بكل الوسائل وأدوات التعذيب .

## (3) مركز القصبة جنان الهالك : عبارة عن تكتة لإقامة الجيش الفرنسي وسجن كبير.

ومركز للتعذيب أرضيتها وحيطاتها ماطخة بالدم .

## (4) مركز الرحي للتعذيب بالفترة : يوجد بمحطة القطار على سفح الوادي .

## (5) دار السعيد قطاف :

يقع جنوب قرية ليوة وهو عبارة عن دار كبيرة واسعة بعيدة عن تجمع سكاني تتوفر على جميع الشروط الخاصة ، وكان من يقوم بالتعذيب في هذا المركز هم فرنسيون بمساعدة الحركي (2) .

## (6) مركز زريبة الوادي البرج :

1 قصرية سعاد . المرجع السابق، ص 43 .

2 ( كان يطلق على شخص التحق بصقوف العدو في صورة من الصور وأصبح يساعده على كشف عوارات المجاهدين والمناضلين والحركي خائن من الدرجة الأولى والغاية منه إحداث إزعاج في الثورة كما أنها شعبية جزائرية

أقيم هذا المركز قبل 1954 طوله 42 متر وعرضه 49 متر مساحته 3366 متر 2 كانت تمارس فيه شتى أنواع التعذيب والقتل للمساجين (1).

### مراكز تعذيب مختلفة بالجزائر :

#### 1) مركز كراندي تيراس :

يقع بشاطئ دوملان بالجزائر العاصمة وقد كان يستعمل فيه التعذيب عن طريق القمط حيث يربط جسم المعتذب . كما يربط الرضيع ويعلق من رجليه بحبل يدلي بعجلة من الطابق الاول إلى ماء البحر فيبقى غارق عدة ثواني ثم يخرج وهو يرتعد من شدة البرد ويستأنف التعذيب من جديد حتى يفقد ذهنه أو يموت .

#### 2) مركز الرحي سيدي عكاش :

يقع بمدينة سيدي عكاش دائرة تنس ولاية الشلف حاليا وقد استخدم فيه مختلف الوسائل وفنون التعذيب .

#### 3) مركز بوزاهر :

عبارة عن مزرعة لأحد المعمرين تقع في منطقة عين الدفلة وقد إختص هذا المركز في تعذيب المناضلين عن طريق نزع أسنانهم .

#### 4) مركز بوقايد :

والذي يقع في مدينة برج بونعامة ولاية تيسمسيلت ويمارس فيه التذيب عن طريق

إطلاق الكلاب على المعتقلين (1)

1 قصص سعاد. المرجع السابق، ص 45 .

5) مركز بيران : في بئر خادم وهي مزرعة لأحد المعمرين يدعى بيران ومن أكثر الاساليب التي يعذب بهم في هذا المركز عن طريق النجر مثل نجر الخشب وبذر على الجروح الملح لزيادة التعذيب (2) .

#### 6) مركز القنطرة بجاية :

يقع بتبزي وزو. يتواجد في معصرة للزيتون لصالحى وذلك تحت قيادة الجنود الفرنسيين ويستعملون صهاريج خمر لإنخال المعتذبون فيها وكل صهريج يحتوي على 6 أو 7 أشخاص بالرغم من ضيق مساحته (3) .

<sup>1</sup> قصصية سعاد. المرجع السابق، ص 22 .

<sup>2</sup> "سجون ومعتقلات" مجلة أول نوفمبر ، العدد 162 ، المنظمة الوطنية للمجاهدين 1999 ، ص 61 .

<sup>2</sup> قصصية سعاد. المرجع السابق، ص 22.

مراكز التعذيب بسكيكدة :

منذ بداية الثورة وخاصة منذ 1955 وتعيين الكابتان ساراس على رأس الجهاز المخابرات في الأرنديسمون دوفيلت فيل ( ولاية سكيكدة ) نغفن العدو في تعذيب الجزائريين فأحدث لذلك بلغ عددها 21 مركزا مجهزة بأحدث و أشجع وسائل التعذيب التي تجاوزت في بشاعتها ما استعملته النازية في وقتها هي:

- (1) مركز منزل الابطال ( عزاية ) .
- (2) الباهو ( الحروش ) .
- (3) الباطوار ( سكيكدة ) .
- (4) الطرس ( أولاد عطية ) .
- (5) لسقاتل ( أولاد أعلية ) .
- (6) الطبانة ( القل ) .
- (7) تالزة ( القل ) .
- (8) عين زيدة ( القل ) .
- (9) رمضان جمال ( رمضان جمال ) .
- (10) المكتب الثاني تكنة مانجا ( سكيكدة ) .
- (11) شرطة المباحث سينما الريفولي ( سكيكدة ) (1).

1 د .م. شهداء الجزائر في ولاية سكيكدة : 1962/1954 ، سكيكدة ، ص 311 .

- 12) مركز كامبيهو جان دارك ( العربي بن مهدي ) .
- 13) الصافيا ( بن عزوز ) .
- 14) باتيما ( كركرة )
- 15) ثكنة الجاندارم سيدي ( مزغيش ) .
- 16) مركز التعذيب بالزيتونة ( الزيتونة ) .
- 17) الكدية الشبهة ( عين قشرة ) .
- 18) بودوخة ( عين قشرة )
- 19) مركز التعذيب ( عين بوزيان )
- 20) بني بشير ( بني بشير ) (1)

1 دم شهداء الجزائر في ولاية سكيكدة 1962/1954. المصدر السابق، ص 311 .

المبحث الرابع أساليب التعذيب :

ينقسم التعذيب إلى قسمين : أ- التعذيب الجسدي .

ب- التعذيب النفسي أو المعنوي .

أ- **التعذيب الجسدي** : بلغ هذا الأخير خلال ثورة التحرير الوطني أشنع وأبرز صور

التعذيب الوحشي الذي عرفته الإنسانية في القرن 20 ضد المعتقلين والمساجين والأسرى

والمناضلين الوطنيين المخلصين لوطنهم وعقيدتهم وثورتهم وذلك لمبدأين لا ثالث لهما إما

النصر أو الاستشهاد ، وما كان المعذب يتمتع به في سبيل حريته من معنويات عالية مهما

كانت الشدائد والمحن وأن الأم ومعنويات ومخلفات التعذيب لا يمكن إمامها وتصورها بالقلم

والكلمات مهما بلغت من الفصاحة والبلاغة إلا صاحبها المعذب أو المعذبة (1) .

كما كان التعذيب في الجزائر يتطور من حين لآخر وتتنوع وسائله وكيفيته ، تبعا لتطور

الذهنية الاستعمارية في الجزائر وتطور حقد المستعمرين على الجزائريين (2) وتوغلهم في

النذاعة والسفالة والانحطاط ونتيجة أيضا لاكتشاف المستمر لوسائل التعذيب وكيفيته ، ومن

أبرزها ما يلي (3) :

1) **الكهرباء والماء :**

أ- **الكهرباء** : إن هذه العملية التي تم تحسينها بظرافة لها كذلك بشاعتها وتتم عموما في

الليل . يعرى المعذب ويمدد على طاولة العمليات ، تربط أعضائه ويرمى عليه سطل من

1 محمد قنطاري . من بطولات المرأة الجزائرية في الثورة وجرافم الاستعمار الفرنسي ، الجزائر ، ص 161.

2 محمد صالح صديق . كيف تنسى وهذه هي جرائمهم ؟ ، دار هوم ، الجزائر ، 2009 ، ص 141.

3 محمد قنطاري . المصدر السابق ، ص 142 .

الماء ثم يغلَقوا الجلادون الدارة الكهربائية ، وفي ذلك الوقت يوضع التيار الكهربائي في الأماكن الأكثر حساسية للشخص سواء كان رجلا أو امرأة مثل الأذن أو اللسان أعضاء تناسلية أو الثديين<sup>(1)</sup> ورغم أنه مربوط فإنه يتخبط ويتلوى بصفة تلقائية تحت تأثير عصف الصدمة الكهربائية وحتى يكون مفعول التيار الكهربائي أكثر فاعلية يربط الجسد العاري مع الجدار وتوضع رجلاه في إناء مملوء بالماء ، ثم يوضع التيار الكهربائي عبر كل الجسد ، أو أن الجسم عاري يربط على سلم من حديد معطوس في إناء مملوء ماء ويمرر التيار الكهربائي على كل الجسد . وفي بعض الأحيان يوضع الجسم العاري في قنبلة وهو مربوط اليدين والرجلين مع غطس الرجلين في الماء . الجلاد الذي لبس قفازا عازلا من المطاط ولبس في رجله قبقابين من الخشب يمرر التيار الكطهربائي بواسطة قلم رصاص طويل وفي أخره مخروط من الحديد فيدخله في اللحم .

إن هذه العملية تختلف في بعض الأحيان أثار لمدة أكثر من 20 يوما<sup>(2)</sup> . إن الوسيلة الأخيرة المستعملة للتعذيب بالكهرباء هي أن يرمي كل الجسم في حوض حمام مملوء بالماء ويبقى الرأس فقط خارجا من الماء ثم يوضع التيار الكهربائي في الماء نفسه الذي يغرق فيه الشخص المعذب . إن هذه العملية هي الأشجع والأكثر رعبا من بين العمليات الكهربائية التي يستعملها " المظليون " أولئك القبعات الخضر يسمو التلفزيون التعذيب بالكهرباء . أما القبعات الحمر فقد كانوا يستعملون المولدات الكهربائية المنزلية ويسمونها "

1 من مآسي التعذيب إلى تحرير الارشيف" ، مجلة فصيلة تعنى بشؤون الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954 ، العدد 4 ، 2001 ، ص 224

2 بوعلام نجادي . الجلادون 1962/1830 ، د د ن ، د م ن ، 2007 ، ص 145 .

جيجان " أو " الذئب " إذا كانت قوية (1). وكل هذه الاعمال كان الهدف منها هي تحطيم معنويات وإجبار المواطن على الرضوخ لإرادة غلاة الاستعمار في الجزائر (2).

ب- الماء :

يمكن تقسيم التعذيب بالماء إلى ثلاثة أنواع كبيرة :

1- إدخال أو حقن الماء من الفم :

المقصود من هذه العملية إدخال الماء في بطن المعذب بحقن محتم وذلك إما بوضع قمع في فم المعذب حتى ينتفخ البطن بكيفية غير عادية ، إذا رفض المعذب الشراب فإن الوسيلة البسيطة المستعملة لفرض ذلك عليه هو أن يزم أنفه ، فالمعذب يترك الماء يمر حتى لا يختنق إذا امتلأ البطن بما يزيد على الكفاية فإن أحد المتطوعين يقفز برجلين على بطن المعذب الشيء الذي ينتج عنه خروج الماء من الفم أو بقية المخارج الإنسانية (3).

2- حوض الحمام :

إن التعذيب في حوض الحمام يطبق بكيفيات مختلفة حسب التقنن أو وقاحة الذين يستعملون ذلك التعذيب وقد أتضح ذلك في فيلا " غراز " في بان رومان في الجزائر تنزع

1 بوعلام نجاوي .المصدر السابق،ص143.

2 صالح فرкос . محاضرات في تاريخ الجزائر المعاصر 1962/1912، جامعة 08 ماي 1945 ، مديرية النشر جامعة قالمة ، 2011 ، ص34.

3 نعيمة مساعدي .الاساليب الاستعمارية الفرنسية لقمع الثورة الجزائرية 1954/1958 ،مذكرة لنيل شهادة الماستير في التاريخ العام ، جامعة 08 ماي 1945 ، قالمة ، 2013/2014 ، ص 49 .

ثياب المعذب في الليل ، عندما يكون البرد قارصا ، ويغطس في حوض مملوء بالماء ويبقى الرأس مغطوس في الماء إلى غاية الاختناق (1) .

وفي فيلا " سوزيني " حيث يخصص هذا التعذيب للبنات فيوضع الجسم في كيس ثم يغطس في حوض الحمام إلى غاية الاعتراف ، أما بالنسبة للطريقة الأخرى فتتمرر عصائب تحت ركبتَي المعذبة وهي مقرفصة وتتمرر اليدين تحت العصا وتربط كذلك . ثم توضع الضحية فوق الحوض وتشكل محورا للدوران ، إذا رفضت الضحية أن تبدأ في الاعتراف فينظام أرجوحى يغطس رأسها في الحوض في سائل نتن راكد في قاع الحوض (2) .

## (2) التعذيب بالحديد وتسليط الكلاب :

### أ- الحديد :

حيث يحرق صدر المعذب بالمكواة وكذا ذراعيه وأصابع رجليه ويجلس على كرسي عار الصدر والظهر فيعضه الجراد بالكلايب ويقشط اللحم من الظهر والنهدين والشفقتين ويقطع الجراد بسكين حاد مسنونا قطعا من لحم المعذب ثم يوسع الجرح ويضع فوقه الملح . وكذلك من أساليب الاستتطاق نزع الاظافر وقلع الأسنان والأضراس واحدة إثر واحدة ، ونتف الشعر من الاماكن المختلفة من الجسم (3) ، وكذلك خياطة أصابع اليدين والرجلين

1 جريدة المجاهد . الثورة من الشعب وإلى الشعب ، ج 3 ، 1961/02/27 ، ص 04

2 محمد شريف عباس . التعذيب قراءة في جريدة المجاهد ، مجلة سداسية يصدرها المركز الوطني للدراسات والبحث في

الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر ، العدد 08 ماي 2003 ، ص 55 .

3 عمار قليل . ملحمة الجزائر الجديدة ، ج2 ، د د ن ، الجزائر ، 2009 ، ص 26

بالخيوط الغليظة ، وتركيز القنمين على لوحة مليئة بالمسامير . وهذا تشريع اليدين والقدمين بالمسامير (1)

ب- تسليط الكلاب :

احتارت الإدارة الفرنسية من فصائل الكلاب أكثرها وحشية وعندها قابلية الانتقام من الإنسان بسرعة فأنفقت عليها أموالا طائلة لإعدادها وتدريبها ولهذا خصصت مصاريف باهظة تتفق منها على أكل الكلاب وشرابها وتقوم بتنظيفها وتصفيف شعرها وغرف نومها ، مما يمكن صرفه على الإنسان الجزائري المسلم ، وبالمقابل فإن الكلب الأوربي أفضل من الإنسان الجزائري (2) .

حيث استعملت لنهش أطراف المعتقلين إذا فقدوا أحد أطرافهم وأعضاءهم التناسلية التي أكلتها الكلاب . فبعد التعذيب بالكهرباء والماء والجلد ..... يترك الضحية بالعراء ثم يرسل إليه الكلب فيأخذ في تعذيبه ونهشه (3) .

### 3) دفن الأحياء :

هناك الكثير من المعتقلين الذين أجبروا على حفر القبور بأيديهم ثم دفنوا فيها أحياء مكبلين بالسلاسل ، حيث أنه عندما ينتهي زبانية الاستعمار مع المستنطق إلى باب مسدود

1 عمار قليل ، ملحمة الجزائر الجديدة، ج3، دارالعثمانية ، الجزائر، 2013، ص54

2 محمد الطاهر عزوي . ذكريات المعتقلين : تصور الوحشية الفرنسية والحدق الصليبي في المعتقلات الجزائرية خلال الثورة التحريرية 1954/1962، منشورات المتحف الوطني للمجاهد ، ص 88 .

3 عمار عمورة . الجزائر بولاية التاريخ : الجزائر ما قبل التاريخ إلى 1962 ، ج 1 ، دار المعرفة ، الجزائر ، 2009 ، ص

رغم الأساليب الجهنمية التي أجروها عليه ، يلجئون إلى الحل الذي يريدون منه في الحال ، وهي أنهم يحفرون حفرة بقدر قامة الإنسان ثم يوقفونه في الحفرة ويرجعون عليه<sup>(1)</sup> .

#### (4) طرق أخرى التعذيب

أ- التعذيب بواسطة الجري على الزجاج :

توجد في معتقل قصر الطير مساحة خاصة على شكل دائري طولها أكثر من 1 كلم فرشت أرضها بالزجاج وبالحصى الحاد ويؤتى بالمعتقلين ويجبرونهم على الجري فوق هذه المساحة حفاة والكلاب خلفهم ، إذ ينجر عن هذه العملية الشنيعة أن أرجلهم تتبضع بالزجاج ويدخل فيها الحصى ، كما تنهش الكلاب المدربة على أجسامهم وتغرس أنيابهم وأظافرهم في لحومهم<sup>(2)</sup> .

ب\_ الحبل : بواسطة يتم ربط أطراف السجين السفلية والعلوية مع بعضها البعض إلى الخلف ثم يرفع إلى الأعلى لمدة طويلة مما يؤدي إلى كسور تنتهي بالموت<sup>(3)</sup> .

- الخنق بواسطة العبل حيث يوضع السندب جنالسا على كرسي ويشد عنقه بعبل دقيق ثم يجذب اثنان من الجلادين طرفا الحبل حتى يموت شنقا<sup>(4)</sup> .

- الربط على الأرض يمدد على الأرض الباردة المبللة في بعض الغيران والكهوف وهو على هيئة صليب وتشد رجلاه ويداه بأوتاد مضروبة في الأرض ، ويترك السجين هكذا أياما

1-عمار قليل .المصدر السابق ، ص 42 .

2 محمد الطاهر عزوي . المصدر السابق،ص87- 88 .

3 بلغيث محمد الأمين . 'موقف المثقفين الفرنسيين من التعذيب'،مجلة المصادر،العدد2001،5 ص 190 .

4 محمد الصالح صديق . المرجع السابق ، ص146

وليالي في الظلام الحالك والوحدة المطلقة وقد جن كثير من الذين سلط عليهم هذا النوع من التعذيب .

ج- التعذيب بالمخدرات : من الأساليب القنرة التي أقدم الاستعمار الفرنسي على اعتمادها هو إجبار المعتقلين على تعاطي المخدرات لإجبارهم على الاعتراف و إصاق التهم بهم و ببعض القيادات السياسية للثورة (1) .

د-الضرب : لقد اخترع العسكريين الفرنسيين العديد من الأساليب الذي لم يشبع جنونهم الإجرامي ، ففي مختلف عمليات " الضرب المبرح " كان الجلادون يتحرشون على المرضى الذين تبرزهم إعاقة معينة ، فالعديد من المصابين بالسلس تم ضربهم بالركلات على الصدر حتى الإنهاك والموت وآخرون يتعرضون لكسر الضلوع أو الأعضاء (2) .

هـ-الوخز : أن يعذب الإنسان بواسطة الوخز بإبرة حادة بين كتفيه وعلى صدغيه ، ويتخلل الوخزات استنطاق مصحوب بسخرية لاذعة ، وعبث ملعون يمس كرامة الإنسانية والمعذب خلال العمالية يتأوى ويصرخ ويهتز .

ب - التعذيب النفسي أو المعنوي :

وهو أقصى أنواع التعذيب وأشدّه ، ولا سيما على ذوي الشهامة والكرامة والغيرة ، ويتمثل هذا التعذيب في أن الجلادين يحاولون استنطاق الإنسان بوسائل التعذيب المختلفة ، فإذا لم يستطيعوا انتزاع الاعتراف من المعذب أحضروا زوجته أو بنته أو أخته أو إحدى

1 بوالظمين جودي . كفاح ومواقف ، مجلة أول نوفمبر ، العدد 68 ، 1984 ، ص 48 .

2 وردة شايب النزاع. المرجع السابق ، ص 54

محارمه الأخرى فيخبرونه بين الاعتراف وبين أن يقتصبوا إحدى هذه المحارم تحت سمعه وبصره ، وهذا النوع من التعذيب دلهم عليه الخونة السفلة ، فهم الذين كشفوا لهم عن أهمية هذه العملية في حمل المتهم على الاعتراف (1) .

هدف هذا التعذيب هو إحداث جو من الرعب الدائم والنهائي والمحافظة عليه كما يقومون الجلادون بإحضار أقارب المتهم ويجبرونهم على الرقص عاريا أمامهم ثم يمثلون به أدوار مخجلة تفوق كل تصور (2) .

وقد مارس الجلادون كذلك أسلوب التعذيب المعنوي في المحتشدات ومراكز التجمع مع صنف آخر من الناس وخاصة المنقذين الذين لا تتحمل أجسامهم مثل هذا التعذيب ويتمثل في حملهم تدريجيا على التخلي عن أفكارهم الوطنية بواسطة دروس خاصة في محاسن الاستعمار وإنجازاته ثم بعد مدة يكلفون بإعادة نفس الأسطوانات التي لقتها تلقائيا على زملائهم الأخرين في شكل وعظ وإرشاد ونصائح وفي المرحلة الثالثة تحدث بين الجميع حالة سوء التفاهم تؤدي بهم إلى القيام بوشايات ضد بعضهم البعض ، وقد استحدثت معسكرات ومحتشدات خاصة تمثل هذا التعذيب أو غسل الدماغ في معظم أنحاء الجزائر (3)

ونستنتج مما سبق أن التعذيب بصورة و أساليب الوحشية سيظل أبدا الأبدية عارا على الفرنسيين إذ فضحت الثورة إبان معركة التحرير الكبرى كثيرا من هذه الأساليب الوحشية

1 محمد الصالح صديق . المرجع السابق ، ص 148 .

2 بوعلام نجادى . المصدر السابق ، ص 145

3 يحي بوعزيز . ثورات الجزائر في القرنين 20/19 : ثورات القرن 20 ، ج 2 ، ط 2 ، منشورات المتحف الوطني للمجاهد

الماكرة وكشفت للعالم بشاعة وخبث الاستعمار الذي حاول دون جدوى إخفائه ، فهو عار لن  
يمحوه تعاقب السنين .

المبحث الخامس الحالات النفسية والجسمية بعد التعذيب :أ- الحالة النفسية :

نجمع في هذه السلسلة المرضى الذين ظهرت إضطراباتهم الحظيرة كثيرا أو قليلا ، بعد التعذيب و أثناء التعذيب . إن لكل طريقة من التعذيب نماذج مرضية ، بغض النظر عن كون إصابة الشخصية قوية أو عميقة<sup>(1)</sup> . فمن بين الأمراض النفسية ما يلي :

- حالات هبوط مضطرب : هم مرضى يبدوا عليهم الحزن من غير خوف حقيقي يعانون هبوطا شديدا ، فلا يباحون أسرتهم ولا يتصلون أي اتصال بالناس ، ثم يظهر فيهم على حين فجأة اضطراب عنيف أشد العنف يصعب دائما تفهم دلالاته<sup>(2)</sup> .
- فقدان القدرة على تناول الطعام : إن مشكلات هؤلاء المرضى خطيرة إذ أن فقدان قدرتهم على تناول الطعام لأسباب نفسية مصحوبة بخوف شديد من أية ملامسة جسمية ، فإذا اقترب الممرض من المريض وحاول أن يلمسه رد عليه المريض بقسوة فليس من الممكن إمداد هؤلاء المرضى بتغذية اصطناعية أو تجريعهم أدوية .

- فقدان الاستقرار الحركي : يصعب أن يقبلوا الإنحباس مع الطبيب في مكتبه .

- أما عن الذين عذبوا بالكهرباء والواقع أن الكهرباء كانت في السابق وسيلة من وسائل التعذيب ثم أصبحت في شهر أيلول 1956 الوسيلة الوحيدة في بعض الاستجابات ، فمن

1 محمد يوسف . الجزائر في ظل المسيرة النضالية : المنظمة الخاصة بتقديم وتعريب ، محمد الشريف بن دالي حسين ، ط

2 ، د ن ، الجزائر ، 2009 ، ص 248

2 . فرانز فانون . معذبوا الأرض ، تر : سامي الدروبي ، جمال الأناسي ، طبعة خاصة ، د ن ، 2004 ، ص 316

الأمراض النفسية المشاهدة هي أمراض في الإحساسات (1) تتناول أجزاء معينة من الجسم أو تشمل الجسم كله ، فهم مرضى يشعرون بتتميل في الجسم بأن اليد تفلح ، بأن الرأس ينفجر ، بأن اللسان يبلع .

- فقدان العاطفة ، فقدان الاهتمام : هم مرضى ساكتون لا يتحركون ليس لهم هدف ليس فيهم دافع يعيشون حياتهم يوماً بيوم نون اهتمام .

- خوف من ملامسة مفتاح الكهرباء .

- رتابة كلامية : يكرر المريض بغير انقطاع جملاً من هذا النوع " لم أقل

شيئاً ، صدقوني لم أتكلم " ، ويصحب هذه التقلبات قلق دائم والمريض في كثير من الأحيان لا

يعرف حقاً هل استطاعوا أن ينتزعوا منه بعض المعلومات .

- خوف مرضي من كل إنفراد مع شخص من الأشخاص : ويرجع هذا الخوف إلى

شعور المريض بأن من الممكن في كل لحظة أن يستجوب مرة أخرى .

#### ب- الحالة الجسمية :

- قرحات في المعدة : حالات كثيرة جداً تتفاقم الألام في الليل ، مع تقيؤ شديد وخوف

وحزن ، وأكثر المصابين من الشباب التي تتراوح أعمارهم ما بين 12 إلى 25 عاماً .

- أوجاع في الكليتين : هنا أيضاً تظهر الألام في الليل وليس ثمة حصى .

1 فرانز فانون . المصدر السابق ، ص 317 .

- اضطراب الطمث لدى النساء : وهو الحالات المرضية معروفة جدا ، فتارة تظل المرأة ثلاثة أشهر أو أربعة بغير حيض ، وتارة تعاني ألما شديدة ترجع آثارها في المزاج وفي السلوك المصاحب لهذا الحيض (1) .
- حالات إرتعاشات قائمة بذاتها : المرضى الشباب لا يعرفون الراحة بسبب ارتعاش يشمل الجسم كله ارتعاش خفيف يشبه شكلا كاملا من أشكال مرض باركنسون .
- حالات أبيضاض في الشعر في سن مبكر : لدى الذين يخرجون من مراكز الاستجواب سالمين ، يشيب الشعر فجأة ، تشيب خصلة منه أو مناطق أو يشيب كله ، ويصاحب هذه الاضطرابات في كثير من الأحيان وهن شديد وضعف في الاهتمام وعجز جنسي .
- نوبات تتسارع مفاجئ في غفقات القلب : يزداد عدد غفقات القلب ، تاتي حين فجأة : 120،130،140 في الدقيقة ، ويصاحب هذا التزايد خوف وشعور باقتراب الموت ، وتتميز نهاية النوبة بتعرق شديد .
- تصلب عضلي : يشعرون تدريجيا بصعوبة القيام ببعض الحركات مثل : صعود سلم مشي سريع ، ركض . ومرد هذه الصعوبة إلى تصلب خاص ينكر حتما بإصابة بعض

1 فرانز فانون : المصدر السابق ، ص 330-331.

مناطق الدماغ ، ولا يمكن للمريض الحصول على أي استرخاء ، عاجز عن إرخاء إرادي فكأنه قطعة واحدة (1) .

- إن الحرب الاستعمارية في الجزائر لم تكثر الإضطرابات العقلية فحسب ولا سهلت نشوء ظواهر مرضية خاصة فحسب ، وإنما هنالك العديد من الأمراض التي تصيب المعذب والأمراض تصيب المعذب ، هناك أمراض كثيرة ناشئة عن الجو العام ، تجعل الأطباء عامة يقولون حين يرون مريضا لا يفلحون في فهمه : " كما هذا سينتهي بانتهاء الحرب الملعونة "

1 محمد الطاهر عزوي . ذكريات المعتقلين ، تصور الوحشية الفرنسية والحدق الصليبي في المعتقلات الجزائرية خلال الثورة التحريرية 1954/1962 ، منشورات المتحف الوطني للمجاهد ، ص 92

# القمل الثاني

## الإستعمار الفرنسي وموقفه من التعذيب

- المبحث الأول : مؤسسات التعذيب الفرنسية  
المقرزة الحضارية للحماية (DPU)  
مقرزة العمليات للحماية (DOP)  
مركز الإستعلامات والعمليات
- المبحث الثاني : الموقف الفرنسي من أسلوب التعذيب  
موقف الحكومة الفرنسية من التعذيب  
موقف الشعبي الفرنسي من التعذيب  
موقف الكنيسة من التعذيب
- المبحث الثالث : بعض الشهادات عن التعذيب  
شهادات الفرنسيين  
شهادات الجزائريين

المبحث الأول : مؤسسات التعذيب الفرنسية

### 1) المفزة الحضرية للحماية (DPU) (1) :

أنشأ هذا الجهاز لأكوست ووضع تحت إمرة خبير الحرب الثورية العقيد Roper trinquier وحددت مهمته في جمع المعلومات التي تخص التنظيم السياسي والإداري لجبهة التحرير الوطني وتقديم المشبوهين الذين يتم إلقاء القبض عليهم إلى المظليين وقد لعب المعمرون المتمسكون بفكرة الجزائر فرنسية نورا في الضغط على الحكومة الفرنسية لإنشاء هذه المصلحة لتكون بجانب الوحدات الإقليمية المشكلة من المعمرين ، جهاز شرطة موازي يتكفل بتوفير الحماية المدنية لهم (2) .

ومن المهام الأساسية التي تكفل بها هذا الجهاز تشكيل خلايا من العملاء داخل التجمعات السكانية عرفوا باسم bleu chauffe (3) مهمتهم مراقبة السكان وجمع المعلومات وقد قدر الجنرال سألان عدد هؤلاء بحوالي 7500 عميلا. استطاعت المخابرات الفرنسية ومصالحها الأمنية بواسطة هذه الاستراتيجية من استغلال المعلومات التي كان يجمعها هؤلاء لتنفيذ عملية اختراق واسعة النطاق للتنظيم السياسي والإداري لجبهة التحرير الوطني ومن ثمة الوصول إلى رؤساء الخلايا والأفواج وتصفيتهم وتدمير مخابئهم والاستلاء على أسلحتهم (4)

Dpu : dispositif de protection urbaine 1

2 الغالي غربي . فرنسا والثورة الجزائرية 1954/1958 ، دراسة في السياسات والممارسات ، د د ن ، الجزائر ، 2009 ، ص 298 .

3 أيت مهدي محمد أمقران . حرب التحرير المسار الصعب واللامعقول لمقاتل : مذكرات وشهادات تر: أيت مروهوب مصطفى ، د د ن ، الجزائر ، 2013 ، ص 38

4 الغالي غربي . المرجع السابق ، ص 300

هذه الاستراتيجية مكنت هذه المصلحة من تحقيق نجاح كبير خاصة بعد أن أفلح النقيب Leger فيما سمي في حينه الاسترجاع (1) ، كما أن من عوامل نجاح هذه المصلحة هو إتباعها نفس الهيكلية التنظيمية التي سارت عليها تنظيمات جبهة التحرير الوطني في إدارة وتوجيه العمل السياسي والعسكري داخل المدن. بفضل هذا التنظيم أصبحت كل الأحياء والعمارات والشوارع تحت المراقبة المشددة فكل تنقل أو دخول أو خروج للأشخاص يتم التبليغ عنه من طرف مسؤول العمارة الذي بدوره يسرع بإخبار مسؤول الحي وعلى هذا الأخير التوجه إلى أقرب كتبية للمظليين لتقوم بالمهمة. إذ كانت عملية اختيار رؤساء التجمعات السكانية تخضع لعدة شروط وضعتها الإدارة الاستعمارية لتولي هذه المهمة ولتشديد الرقابة على السكان ومراقبة تحركاتهم بادر النقيب leger والرقيب Surcouf إلى وضع بطاقة إحصائية لكل جزائري تحمل الاسم العنوان وصورة صاحبها ورقم الحي وحرف التجمع السكاني ورقم العمارة التي يقطنها وإلزام كل ساكن بحمل هذه البطاقة في تجواله ، سع إنظهارها أثناء عمليات التفتيش ، والمداومة ، وزيادة في تشديد الرقابة فرضت السلطات الاستعمارية على العائلات التوجه إلى مكتب السكان bureaux de contrôle des populations للتبليغ عن كل شخص يقيم لديها أو يغادرها وتحديد وجهته وأسباب تنقله (2)

1 الإسترجاع : استمارة العديد من العناصر التي كانت محسوبة على جبهة التحرير الوطني وخلاياها الفدائية إلى صف

الإدارة الاستعمارية بواسطة مختلف الأساليب الممكنة ومنها التعذيب والتهديد

2الغالي غربي .المرجع السابق ، ص301.

(2) المفزة العملياتية لثماية DOP<sup>(1)</sup> :

فرع من فروع مركز التنسيق بين القطاعات العسكرية (C C i)<sup>(2)</sup> كانت المهمة الملقاة على عاتق هذه المصلحة استقبال الأشخاص المشتبه بهم الذين يتم تحويلهم من مصلحة الحضرية أو الذين يتم القبض عليهم أثناء العمليات العسكرية ، وحسب الجنرال massu فإن هذه الأخيرة تتكون من خبراء في تقنيات الاستتطاق أو تعذيب الأشخاص المشتبه بهم الذين يرفضون الاعتراف ، وفي هذه المصلحة يتحدد مصير هؤلاء إما التصفية الجسدية أو إرسالهم إلى مراكز اعتقال أخرى ، حيث يخضعون إما لعمليات تعذيب أكثر قسوة وإما إطلاق سراحهم<sup>(3)</sup>.

يشرف على هذه المصلحة مركز التنسيق بين الجيوش الذي يرأسه العقيد simoneau الذي انتدب من مصلحة التوثيق الخارجي و الجوسسة ، وقد أنشئ هذا المركز من طرف الجنرال paul ely قائد الأركان العامة للجيش الفرنسي في 27 أوت 1956 كانت ( d.p.o ) من أهم المصالح التي أعتمد عليها مركز التنسيق في تأدية عمله والمتمثل في تفكيك شبكات جبهة التحرير الوطني بكل الوسائل المتوفرة والمتاحة ، خاصة منها التعذيب بأشبع الأساليب وصوره القديمة والحديثة . وصل عدد هذه المصالح إلى 24 مصلحة رئيسية ، مدعمة ب

(1) (d.o.p) dispositif operationnelle de protection

2 Centre de coordination interarmes

3 كمال بوعشة .جوانب من السياسة الأستعمارية الفرنسية ، مذكرة لنيل شهادة الماستير في التاريخ العام ، جامعة 08

مئي 1945 ، قائمة ، 2012/2011 ، ص35

38 ملحقة منتشرة في كامل ربوع الجزائر يدير كل مصلحة ضابط برتبة نقيب و ضابطين مساعدين له ومن أربعة أو خمسة ضباط صف يساعدهم 15 إلى 20 جندي من جنود الإحتياط وعدد من المترجمين من أصول أوروبية أو جزائريين (1) .

### 1) مهام المفزة العملية للحماية :

حددت الحكومة الفرنسية مهام ووظائف المفزة العملية للحماية فيما يلي :

- القيام بأعمال الشرطة الجنائية (2) .
- تجميع المعلومات المتعلقة بالمجاهدين وتنظيمات جبهة التحرير الوطني ومصالحها الخاصة وتحويلها للمكمل الثاني في أقرب الأجال لاستغلالها .
- المشاركة في العمليات العسكرية مع مختلف الوحدات .
- توزيع الأشخاص الذين يتم الانتهاء من استنطاقهم إلى مراكز الفرز والعبور .
- زرع العملاء المرشدين بين الأوساط الشعبية أما عن عملية الاستنطاق فيتكفل بها عدد من ضباط الاستعلامات وصف ضباط يساعدهم في ذلك عدد من مترجمين ذوي أصول أوروبية وجزائرية .

أما طبيعة هذه الاستنطاقات فيصفها أحد العاملين في هذه المصلحة قائلاً : لقد كانت قائمة هذه الاستنطاقات دقيقة بداية من الاستنطاق البسيط إلى الاستنطاق المتقدم إلى الاستنطاق

1 كمال بوعشة . المرجع السابق، ص35

2 عبد الكريم بوصفصاف . حرب التحرير ومراكز الجيش الفرنسي لنفمع والتعذيب في ولاية سطيف 1954/1962، دار البعث ، قسنطينة ، الجزائر ، ص 35

المعمق approfondu إلى الاستتطاق المتقدم جدا très poussé (1). واستعملت هذه المصلحة الأساليب المتعارف عليها ضمن هيئة الوحدات مثل استحداث وتجربة أساليب جديدة أكثر فعالية. لقد تم بذل مجهودات جبارة لعب الخيال فيها دور المساعد إلى أن تم إتقان هذا الفن (2).

### 3) مركز الاستعلامات والعمليات (C.R.A) (3):

كانت مهمة هذه الهيئة استمرار وتوحيد العمليات بين مختلف المصالح والأشخاص والوحدات الاستعلامية الموضوعة تحت تصرف قيادة القطاع العسكري بالشرق الجزائري . وعين ضابطا مهمته الإشراف على تنسيق عمليات البحث وعمليات ملاحقة التنظيم السياسي والإداري لجهة التحرير الوطني ، ويعمل تحت إشرافه الجندرية ، الشرطة والحري الجهوي ، المصالح الإدارية المختصة ، الوحدات العملية للقطاع العسكري بالشرق ولها وحدات قتالية (كومندوس ) وقد اشتهر من قادة هذا الجهاز العقيد bertrand والجنرال lennuyeux والجنرال crouand والرائد rodier (4). يقوم هذا الجهاز بعملية الاستتطاق في كل ناحية عسكرية ، وقد أقامت السلطات العسكرية الفرنسية مركزا (c r a) في كل تجمع سكاني

1 الغالي غربي . المرجع السابق ،ص301

2 بوعلام بن حمودة . الثورة الجزائرية ثورة أول نوفمبر 1954 :معالمها الأساسية ، دار النعمان ، م ن ، 2012 ، ص 405.

2 Centre de renseignement et action

4 الغالي غربي . المرجع السابق، ص303-304.

( دائرة ) وقدر عددها سنة 1959 ب 80 مركزا وهي تابعة وظيفيا للجيش ، وأساليبها في العمل تشبه ( d o p ) .

وكان مركز هذه الهيئة في مزرعة " مزيان " التي تعقد فيها اجتماعات دورية لتجميع المعلومات المحصل عليها من مختلف المصادر والمتعلقة بالتنظيم السياسي والإداري لجهة التحرير الوطني ودراسة العمليات المنجزة واتخاذ القرارات وتوجيه عمليات البحث .

وفي هذه المزرعة كان يتم توجيه كل المشبوهين الذين يتم القبض عليهم من طرف كل الوحدات المختصة في الشرق الجزائري ، إعتقادا على معلومات أو وشاية أو بعد إجراء مراقبة للهويات وبعد وصولهم إلى المزرعة يتم تقسيمهم إلى مجموعتين ، المجموعة الأولى تضم الأشخاص الذين<sup>(1)</sup> يجب الإسراع في استنطاقهم والمجموعة الثانية يوضع أصحابها على قائمة وبالرغم من التعذيب والاستنطاق الذي إعتدته الحكومة الفرنسية إلا أن الجزائري دائما إلى الامام<sup>(2)</sup> .

1 رشيد زبير . المرجع السابق ، ص52.

2 محمد الصالح صديق . أيام خالدة في الجزائر ، موفم للنشر ، الجزائر ، 2009 ، ص111 .

## المبحث الثاني : الموقف الفرنسي من أسلوب التعذيب

## 1) موقف الحكومة الفرنسية من التعذيب :

أنكرت السلطات الفرنسية بالجزائر وجود التعذيب بالجزائر في أول الأمر ، بل أظهرت امتيائها الكبير أن تتسبب إليها هذه التهمة ، إلا أنها تراجعت عن موقفها هذا ، بعد أن أدلى العديد من الفرنسيين والجزائريين بشهاداتهم عن تفاصيل ما تعرضوا له من تعذيب وما رافق هذه الشهادات من استنكار وتدنيد من طرف شريحة واسعة من المثقفين الفرنسيين البارزين ورغم اعتراف الحكومة الفرنسية بوجود التعذيب لكنها تنكر أن يكون التعذيب قانونا متبعا ونظاما مشروعاً يعمل به كامل الجزائر (1) .

وأمام تزايد ردود الفعل تجاه التعذيب سارع غيمولي (2) في 14 أبريل 1957 إلى التصريح التالي : "لنتكلم بصراحة على الأرجح أن هناك أعمال عنف نادرة حدثت فيما مضى ، كما أظهرت الحكومة الفرنسية أن ممارسة التعذيب ليس بالظاهرة العامة ، وإنما مجرد حوادث نادرة ومعزولة وعرضية إرتكبها جنود وضباط عاملون في الفيلق الأجنبي ومن القرائن الدامغة التي تفند مضمون تصريح رئيس الحكومة الفرنسية وتبين أن ممارسة مختلف أشكال التعذيب كانت إحدى الأسس التي اعتمدت عليها السياسة العامة المتبعة من قبل الحكومات الفرنسية التي واكبت الثورة الجزائرية ، مذكرته جريدة المجاهد على لسان (3)

1 الغالي غربي . المرجع السابق ، ص 283

2 غيمولي : ولد سنة 1905 عين رئيسا للحكومة من فيفري 1956 إلى ماي 1957 كما عين رئيس الحكومة للأشغال العمومية في حكومة ديغول 1958-1959

3 الغالي غربي . المرجع السابق ، ص 284

الجنرال سالان (1) الذي قال " إن الظروف الموضوعية تحتم على جيشنا في الجزائر اعتماد هذه الأساليب الضرورية والتي يجدها ضميرنا مقبولة معنويا وكان الجنرال ديغول قد أكد سنة 1957 طبيعة العلاقة بين النظام الاستعماري الفرنسي وممارسة التعذيب ، وعندما قال : " إن التعذيب جزء من النظام القائم " .

وفي 07 ماي 1957 سارعت الحكومة الفرنسية في عهد غيمولي إلى تشكيل لجنة المحافظة على الحقوق والحريات الفردية برئاسة بيار مستشار في محكمة النقد بباريس وفي اليوم نفسه صدر بلاغا عن الحكومة الفرنسية جاء فيه : " إن اللجنة يجب أن تستشار من طرف السلطات المسؤولة في كل مرة يظهر فيها شيء جديد كالشكاوى أو التحقيقات الصحفية أو نحو ذلك ، وهي أيضا تستطيع أن تعطي رأيها بصورة تلقائية وأن تحقق في الأنباء المغرضة أو المبالغ فيها وأنه من حقها أخيرا أن تحصل من الحكومة على النتائج التي انتهت إليها من تحقيقات اللجنة .

وهذه الأخيرة التي قامت بتقديم تحرير مفصل عن الأوضاع في الجزائر ورفعته للحكومة الفرنسية في 14 سبتمبر 1957 على أمل أن يطلع عليه الرأي العام الفرنسي (2) .

إذ يتضح من هذا التقرير أن عمليات التعذيب والاستتطاق كانت تنتهي في أغلب الأحيان بالتصفية الجسدية كإجراء ينتهجه الضباط الفرنسيون للتخلص من آثار الجريمة (1) ، وقد

1 سالان : ولد في سنة 1899 بدخل المدرسة العسكرية سان سير وتخرج منها كضابط عين بتاريخ 2 نوفمبر 1956 قائدا عاما للجيش الفرنسية بالجزائر وبقي كذلك 1958. تزعم منظمة الجيش السرية ، توفي 1984 .  
2 د.م. الأسلاك الشائكة المكهربة : دراسات وبحوث الملتقى الوطني الأول حول الأسلاك الشائكة والالغام ، المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954 ، الجزائر ، ص34

شجعهم على أعمالهم الشنيعة هذه التعليلة الحكومية الصادرة عن وزارة الدفاع الفرنسية ووزارة الداخلية التي تطالب قوات الأمن بعدم التردد في إطلاق النار على أية شخص يثير الشك أو يحاول الفرار<sup>(2)</sup>.

كما قامت الحكومة الفرنسية بتغطية مختلف الأساليب التي مارست على الشعب الجزائري إذ تعتبر خطوة في إتجاه إبعاد ردود أفعال غير متوقعة من طرف الرأي العام على سياسة التعذيب<sup>(3)</sup> و أحيطت كافة الممارسات المتبعة في عمليات الاستتطاق وما يحدث داخل مراكز الاعتقال والفرز وفي مختلف المصالح العسكرية المتخصصة في التعذيب بالسرية التامة وبصفة خاصة ماتعلق بطبيعة المعلومات المتحصل عليها من السجناء والتي منعت على وسائل الاعلام الفرنسية وهذا تنفيذا للتعليلة التي أصدرها الجنرال massu في 14 أبريل 1957 والموجهة إلى كافة المصالح الأمنية والعسكرية الفرنسية والتي يأمرها فيها بضرورة التكتّم عن إعطاء أية معلومات للصحافة ، وكان الهدف المرجو من وراء هذا الاجراء خلق نوع من الغموض والضبابية في الرأي العام الفرنسي والدولي عن طبيعة ما يحدث من تجاوزات داخل مراكز التعذيب<sup>(4)</sup>.

1 الغالي غربي . المرجع السابق، ص 285.

2 سدي بزيان . جرائم فرنسا في الجزائر من الجنرال بيجو إلى الجنرال أوساريس :صفحات مظلمة من تاريخ الاستعمار

الفرنسي في الجزائر من الاحتلال 1830 / 1962، دار هومه ، د م ن ، 2009 ، ص 95

3 إير اهيم طاس . السياسة الفرنسية في الجزائر وانعكاساتها على الثورة 1956/1958 ، دار الهدى ، الجزائر ،

2013 ، ص 311

4 عبد المجيد عمراني . جان بول سارتر والثورة الجزائرية ، مكتبة مدبولي ، دم ن ، نس ن ، ص 117.

إحداث اضطرابات نفسية أكثر منها فيزيولوجية وغيرها من الأساليب المتبعة ، ولهذا قام بتقديم نصيحة وهي إضفاء طابع الشرعية القانونية للممارسات التعذيبية التي يجب فقط أن تستخدم بطرق مهذبة<sup>(1)</sup>. وفي 20 مارس 1955 استلمت حكومة edger faure تقريرا مفصلا عن عمل وسير جهاز الشرطة في الجزائر ، وقد أشار في تقريره إلى الفوضى الموجودة في الجهاز و إلى العادات السيئة التي تميز سلوك أفراد الشرطة ، واقترح لمعالجة هذه الوضعية كما بدأ اليساريون في بلورة اتجاه معارض للاستعمار الفرنسي وممارسته القمعية ، وتعددت مظاهر هذا الرفض بواسطة تأسيس الجمعيات السياسية والنقابية والقيام بمسيرات ومظاهرات وإلقاء المحاضرات وكتابة الكتب ونشر المقالات ،ومن بين المجالات : l'express ، vérité ، les temps .....حيث عبروا فيها المثقفين عن مواقفهم السياسية والانتقادية لما يحدث في الجزائر بالإضافة إلى نشر الكتب منها : contre la torture للفرنسي pierre henre simon وكتاب la question لهنري علاق الذي وصف وكشف عن ممارسة التعذيب والنتيجة المترتبة عنها<sup>(2)</sup> .

كما أكد سارتر بأن هدف الجلادين لم يتمثل في الحصول على المعلومات لنشاطات الحركة التحريرية كما يدعي وأي معلومات يريدونها هو في الحقيقة أن يستلزم الضحية للاستجواب ويشعر بأنه أقل من إنسان<sup>(3)</sup>.

1 الغالي غربي .المرجع السابق ، ص 288 .

2سعدى بزيان .جرانم فرنسا في الجزائر من الجنرال بيجو إلى الجنرال أوساريس :صفحات مظلمة من تاريخ الاستعمار الفرنسي في الجزائر من الاحتلال 1962/1830 دار هوم،دم م ن، 2009 ، ص95 .

3 عبد المجيد عمراتي . جان بول سارتر والثورة الجزائرية ،1962/1954 ، دار الهدى ، الجزائر ، 2010 ، ص 85 .

## (3) موقف الكنيسة من التعذيب :

لم يكن واضحا منذ البداية ، وقد أدى إلى انقسام الكنيسة إلى رأيين متعارضين :

## (1) الرأي الأول :

هو الرأي المبرر للتعذيب والمساندة للسلطة العسكرية في قراراتها وهو يمثل الأقلية من رجال الكنيسة ومن بينهم الذين قالوا بذلك الأب دولار والمرشد الديني لفيلق المظالم العاشرة الأب الكاردينال فيلتان والمرشد الديني العام للقوات المسلحة .

## (2) الرأي الثاني :

هو الرأي الرفض للتعذيب المندد به ، حيث قامت مظاهرات في أواخر سنة 1961 معادية لديغول ، وكان من بين الذين نددوا بالتعذيب الكاردينال ليون إيثيان دوفال وكان دائما في طليعة الذين يماندون الجزائريين (1) .

ويمكن تلخيص شجاعته والتزامه في ثلاث محطات :

- في جانفي 1955 كان من أوائل رجال الكنيسة المننديين بالتعذيب .
- في سبتمبر 1956 دعا إلى الصالحة الوطنية بين شتى الطوائف .
- في أكتوبر 1956 أصدر منشورا سريا إلى هيئة القساوسة التابعين له يعبر فيه عن وقوفه إلى جانب الجزائريين في تقرير مصيرهم . كما يوجد قساوسة أيضا في مراتب الكنيسة عبروا عن تضامنهم الفعال مع جبهة التحرير الوطني (2)

1 يوسف بن خدة . الجزائر عاصمة النقاومة 1956/1957 ، تر مسعود حاج مسعود ، دار هومه للنشر ، الجزائر

2 يوسف بن خدة . المصدر نفسه ، ص 126 .

## المبحث الثالث : بعض الشهادات حول التعذيب

## (1) شهادة الفرنسيين :

## أ) شهادة الجنرال أوساريس :

أثناء فترة المقاومة داخل مصلحة العمليات أخبرني أصدقائي بأنه يعد من المستحيل أن يصمد الإنسان أمام التعذيب ، وأنه تأتي أوقات يصبح الشرعي والطبيعي أن يتكلم الإنسان ، وكان على المرء أن يصمد مدة 48 ساعة على الأقل وهو يصرخ قدر المستطاع وذلك أن هناك معذبين أقل مقاومة من المعذبين وذلك الصراخ قد ينفع في إثارتهم ليتوقفوا عن أعمالهم ، ثم إن الصراخ ينفع إذا اعترف المعذب باتخاذ الاحتياطات اللازمة ، وفي أقصى الظروف والأحوال كنا نملك سما نتجرعه وكل شيء إذ ذاك ينتهي (1).

لقد كانت شرطة سكيكدة تمارس التعذيب إذن مثل باقي الشرطة في كل أنحاء الجزائر وكان مسؤولوهم على دراية تامة بذلك (2). لم يكن أولئك الشرطيون جلادين أو وحوش ولكنهم كانوا أناسا عاديين ، وكانت روح الواجب متغلغلة في أعماقهم ، غير أن الظروف حينها كانت قاهرة ، ولم يلبث أوساريس حتى بأن هذه الظروف كانت تفسر وتبرر تلك الأعمال وعلى الرغم من قسوة التعذيب و إثارته كان استعمال هذا النوع من العنف الذي كان غير مقبول

<sup>1</sup> الجنرال أوساريس . شهادتي حول التعذيب : مصالحي خاصة الجزائر 1957/1959 ، تر : مصطفى فرجات ، دار

المعرفة ، الجزائر ، 2008 ، ص 30

<sup>2</sup> مليكة القرصو . الجزائر 1954/1962 : التعذيب في ميزان النقاش ، تقديم تيار شولو ، د د ن ، د م ن ، 2013 ،

في الظروف العادية أمرا ضروريا . كما أن المعلومات التي يحصلون عليها كان يمكن لها أن تتقد عشرات الأرواح البشرية ، وكانت إحدى حجج الشرطة تلجأ إلى التعذيب ، كما أضح لأوساريس تقنية الاستطاق الخسنة (1) .

بداية كان هناك الضرب الذي كان يكفي في الغالب ثم بعد ذلك تأتي الوسائل الأخرى كالكهرباء والماء ، كان التعذيب بالكهرباء يتم عن طريق مولد كهربائي يستعمل في الأرياف من أجل شحن اللاسلكي و كانت هذه المولدات كثيرة الانتشار وغيرها من طرق التعذيب ، وكما يظهر فإنها طريقة قديمة وبالتالي أخذت شرطة سكيكدة تخترع شيئا في هذا المجال وخوفا من هذه الوسائل كان السجناء يشجعون في تقديم معلومات مفصلة (2)

كما أنه رجع إلى سهول متيجة أين توجد القاعدة الخلفية للوحدة وكانت هذه القاعدة تحت قيادة القائد (لافارغ) الملقب (بيتانك) أحد الزملاء المرشحين إذ كانت في هذه المنطقة عشرات العمليات تنفذ يوميا خاصة في العاصمة التي قررت جبهة التحرير تكثيف أعمالها فيها . كما كانت هذه العمليات تستهدف المدنيين بالدرجة الأولى ، حيث انفجرت العديد من القنابل في العاصمة خلفت العديد من القتلى والجرحى وصدمت هذه العمليات الجميع (3).

<sup>1</sup> الجنرال اوساريس، المصدر السابق، ص 32 .

<sup>2</sup> لخضر شريط . إستراتيجية العدو الفرنسي لتصفية الثورة الجزائرية ، سلسلة المشاريع الوطنية للبحث ، منشورات المركز الوطني لدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة نوفمبر 1954 ، 2007 ، ص 111 .

<sup>3</sup> الجنرال اوساريس، المصدر السابق، ص 35 .

كما قال المؤرخ الفرنسي بيرفدال ناكي في صحيفة لومند الفرنسية 3ماي 2001 تعليقا عن مذكرات الجنرال بول أوساريس ، إنها مذكرات مجرم حرب ، إن الجنرال بول أوساريس (1) رجل عسكري محترف لعب دورا قذرا في حرب الجزائر بدءا من جرائمه في سكيكدة ثم معركة الجزائر ، وقد اعترف لصحيفة لومند في 23 نوفمبر 2000 بأنه شخصا قام بقتل 24 شخص من سجناء الحرب كما أعطى أوامر لقتل المئات من المشبوهين بدون محاكمة و اعترف بأنه أشرف على تعذيب مشبوه جزائري رفض الاعتراف ومارس عليه التعذيب إلى أن مات دون أن يدلي باعترافاته . كما أنه اعترف بقتل الشهيد بومنجل الذي تم رميه من عمارة في شارع كليمانصو بالأبيار في حين المصادر الفرنسية اعتبرت الحادث انتحار في 23 مارس 1957 وكذلك العملية تكررت على الشهيد العربي بن مهيدي بعد محاكمته قتل واعتبروها حالة انتحار (2) .

1 مجرم حرب وجلاد فرنسي ولد في نوفمبر 1918 عمل في سلك المخابرات ثم قائد فيلق للمظليين في سنة 1955 عمل في سكيكدة ، وفي عام 1957 عين للعمل مع الجنرال ماسو وكلف بمهمة القضاء على جبهة التحرير في القصبة أقر في مذكراته التي صدرت في 2001 بقتل العربي بن مهيدي وبومنجل

2 . سعدي بزيان . جرائم فرنسا في الجزائر :صفحات مظلمة من تاريخ الاستعمار الفرنسي في الجزائر من الاحتلال 1830 إلى الاستقلال 1962، دار هوم ، الجزائر ، 2009 ، ص 33-34

ب) الجنرال دولابورديير<sup>(1)</sup>:

من الذين قالوا لا للتعذيب ، تخرج من الأكاديمية العسكرية " سبان سير " عمل في فرقة الفيلق الأجنبي في المغرب ، كما عمل في الهند الصينية رقي إلى رتبة الجنرال سنة 1956 وكان عمره 48 سنة وقد حصل على وسام الشرف وعدة أوسمة عسكرية أخرى أثناء عمله في الجيش وسوف يظل إسم الجنرال جاك باريس دولابورديير محفورا في ذاكرة الذين عاشوا ثورة فرنسا في حق الشعب الجزائري الذي يخوض معركة التحرير ، فرفض هذا الواقع وصرخ في وجه ضباطه الساميين قائلا : " لا للجرائم ضد الشعب الجزائري ، ولم يكن مرتحا أبدا للعمل تحت قيادة الجنرال ماسو صاحب الجرائم البشعة ضد الشعب الجزائري وصاحب نظرية الحرب الشاملة " .

أرسل الجنرال دولابورديير إلى الجزائر سنة 1956 في إطار قمع الثورة الجزائرية وكان في بادئ الأمر يتصور أن العملية لا تتعدى التهدئة وإعادة السلم إلى نصابه في الجزائر بالتعاون مع السكان ولكن رأى

ما لا يرضاه فاهتز ضميره لما يشاهده من جرائم فظيعة ترتكب باسم فرنسا ضد الشعب الجزائري وكان الجنرال جاك باريس دولابورديير مسؤولا عن القطاع الشرقي لمدينة البليدة وكان يعتقد بإمكانه سياسة التهدئة la pacification<sup>(2)</sup>.

<sup>1</sup> تخرج من الأكاديمية العسكرية الفرنسية،سبان سير.عمل في فرقة اللقيف الاجنبي بالمغرب ،ثم انتقل للعمل في الهند الصينية .اصبح جنرالا سنة 1956 و عمره 84 سنة ومع اندلاع الثورة عين قائدا للقطاع العسكري بالبليدة .

2 سعدي بزيان .المرجع السابق،ص34 .

كما أنه رفض سياسة الجنرال ماسو القائمة على التعذيب والقتل بالإضافة أن الجنرال دولابورديير<sup>(1)</sup> بعث برسالة يطلب إعفائه من منصبه احتجاجا على التعذيب والجرائم التي يرتكبها الجيش الفرنسي بأوامر من ضباطه ضد الشعب الجزائري ، واعيا بهذا القرار الصعب و إنعكاساته على مستقبله العسكري ، وقد إنتشر قراره هذا وسط كافة الضباط من زملائه و إعتبروه بمثابة قنبلة فجرها دولابورديير وقد عوقب الجنرال دولابورديير 60يوم بما يسمى في النظام العسكري saiscete jour de forteresse<sup>(2)</sup> وبالتالي فإن التنديد بالعنف البوليسي ضد الأهالي يحدث ككاشف للفصام الاستعماري الذي يقود إلى النكار بشدة لوجود أي حالة من التعذيب في حين يعد شرطا أساسيا للحياة الاستعمارية<sup>(2)</sup> .

1 مصطفى خياطي . المرجع السابق ، ص 349 .

2 كلود ليوزو . العنف التعذيب والاستعمار من أجل الذاكرة الجماعية ، تر الصانق عماري ، ابراهيم سعدي وآخرون ، دار القصبة ، الجزائر ، 2007 ، ص 207.

## (2) شهادات الجزائريين:

## (أ) شهادة لخضر بورقعة :

ولد في 15 مارس 1933 بضواحي قصر البخاري ببلدة العامرية ولاية المدية وأثناء إندلاع الثورة كان في صفوف الجيش الفرنسي يؤدي الخدمة العسكرية الإجبارية في أوروبا في وحدات خاصة " قناصة الجبال <sup>(1)</sup> " ، لذا عندما إلتحق بالثورة التحريرية في مارس 1956 بضواحي الاخضرية التابعة للمنطقة الرابعة ، فقد كان جاهزا للجهاد مع جيش وجبهة التحرير <sup>(2)</sup> .

عين عضوا في المجلس الوطني للثورة المنبثق عن مؤتمر الصومام كما أنه أصبح مكلف بالشؤون العسكرية وقبض عليه ولم يفرج عنه إلا سنة 1995 <sup>(3)</sup> . حيث عبر عن التعذيب حيث قال : لم أغير ثيابي طيلة 3 أشهر من السجن والتعذيب وقد منعوني من غسلها، ولما كان موعد نقلي من زنزانتني بالعاصمة إلى زنزانتة جديدة في سيدي الهواري قيدويدي بالحديد وأوثقوني إلى سجناء آخرين مقيدين مثلي وعصبوا عيوننا جميعا فكان يستحيل علينا أن نفرق ما إذا كلنا في النهار أو الليل ..... ثم حشرونا جميعا في شاحنة قذرة معدومة النوافذ تتصاعد منها روائح كريهة تبعث الغثيان والموت ..... إنطلقت بنا تلك الشاحنة الملعونة من العاصمة إلى وهران وقطعت بنا ونحن على تلك الحال ما لا يقل عن

1 هي وحدات مدرية خصيصا في مطاردة والتصدي في المناطق الجبلية الوعرة .

2 د.م. موسوعة أعلام الجزائر 1962/1954 ، منشورات المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954، طبعة خاصة، 2007، ص 308 .

3 محمد عباس، ثوار عظماء، شهادات 19 شخصية وطنية، دار هومة، الجزائر، 2005، ص 335.

500 كلم كانت مفاجاتنا أكبر عندما دخلنا سجن سيدي الهواري وبدأ حراس السجن يفتحون الأبواب وكثر هرج الأبواب وصرير المفاتيح ، فأدركت وأنا معصوب (1) .العينين أن للسجن أبواب كثيرة ، لكن لم يبقوا علي في ذلك الطابق بل أنزلوني عبر سلم لولبية ذات مدارج كثيرة على أعماق الارض ن حيثأودعوني زنزانة منفردة في الدرج الأسفل من سجن سيدي الهواري كانت زنزانة على شكل بئر فكل ما هناك ظلام و طلام.

وفيما بعد بدأت جولة جديدة مع الجلادين والاستطاق ....آلاف الاسئلة تتساقط من أفواههم ليلا نهارا لا يتوقف الواحد منهم حتى يبدأ الثاني، ليتترك فرصة الثالث فتأكد لي ان الجلادين أناس مرضى نفسيا ن فهم لنبيهم سوى التلذذ بعذاب المساجين ....لم يتركوا موضوعا في حياتي العامة أو الخاصة إلا وطرقوه فتداخلت عندي المفاهيم ولم يعد يهمني ما يريدون ، فنحنوا في تعذيبي حيث كانوا يهوسون بأظافرهم بوحشية في جسسي تمزق مواقع جراحي القديمة ولم ييأس الجلادون من إمكانية قهري نفسيا لجؤوا إلى أسلوب جديد يريحهم مني إلا قليلا ،حيث يشدون يدي إلى السقف بسلسلة من حديد ويدلون جسدي في الهواء ، و أطل على ذلك الضع مدة من الوقت حتى أحسست ان أعضائي فصلت عن بعضها البعض (2).

1 مذكرات الرائد سي لخضر بورقعة. شاهد على اغتيال الثورة، دار الحكمة، الجزائر، د س ن ، ص 237-238

2 مذكرات الرائد سي لخضر بورقعة . شاهد على اغتيال الثورة ، تحرير : صادق بخوش تقديم سعد الدين الشاذلي ، ط 2 ، د د ن ، الجزائر ، 8 ماي 2000 ، ص 230.

استمرت في مقاومة الموت و ازددت إصرارا على الحياة كما لم أصر عليها من قبل لأن قلبي مفعم بالإيمان كاره للشر ، جن جنونهم لأنني لم أسترحهم بكلمة واحدة... ولم يتجاوز طلبي إياهم بعض جرعات ماء كما كانوا يلقون على رأسي وفي مياه قذرة (1) .

تواصل فصل التعذيب منذ عوبتي من سجن وهران شهر آخر ثم أبح فيه للجلادين بغير ما بحث به لهم أول مرة... فملوا استنطائي وقرروا إعادتي إلى السجن كما أجلسني مسؤول الامن أمامه على كرسي مقيد اليدين والرجلين وقال أطلعني على ملفك الخاص .

انتهى الفصل الاول من دراما الظلام بأبطالها من الجلادين والمستنطقين الشاذين بهراواتهم وأسلحتهم وبطارياتهم الكهربائية ومختلف أدوارهم الجهنمية و انزاح الستار عن فصل جديد يستمر 30 عاما في الظلام ، وكان وقع الحكم ثقيلًا على نفس الاسرة و الاصدقاء انتهت اللحظات ومنة حظ أبنائي أنهم كانوا صغارا لم يدركوا بعد حجم المأساة.....أخرجونا من قاعة المحاكمة منهكوا القوى بعد 3 أيام من الابتزاز والصراع والمقاومة النفسية ضد حرب الاعصاب الشرسة و ادخلونا باب السجن لنبدأ عهدا جديدا (2) .

### ب) شهادة العربي بن مهدي :

من ابطال الثورة التحريرية ومن شهاداتها الخالدين ، الذين وضعوا خطة الكفاح المسلح وخرجوا بها من إطار الفكر والقول إلى الفعل والعمل (3) .

1 مذكرات الرائد سي لخضر بورقعة .شاهد على اغتيال الثورة ط2، دار الحكمة ، الجزائر ، 2000 ، ص 234 .  
2 مذكرات الرائد سي لخضر بورقعة . المصدر السابق ، ص 230 .  
3 محمد صالح صنيق . من الخالدين الذين حملوا لواء الجهاد وحققوا معجزة النصر ، دار الأمة ، الجزائر ، 2002 ، ص 65 .

ألقي القبض عليه من طرف الفرنسيين بقلب العاصمة في 23 فيفري 1957 نتيجة لقيامه بعملية فدائية كانت ضرورية ، ولهذا قام العساكر الفرنسية بحملة تفتيش واسعة النطاق حيث تحققوا من هويته فوجدوه الرجل الذي يبحثون عنه أكثر من 7 سنوات واتخذت إجراءات مشددة لحراسته و استدعت خبراء في الشرطة لاستنطاقه وبعد ذلك حقن بحقنة خاصة لإفراغ ما عنده من معلومات وأسرار الجبهة وأساليب عملها ورغم المحاولات والوسائل التي إستعملتها الشرطة الفرنسية السريية والعننية إلا أن محمد العربي بن مهيدي رفض أن يبوح بأي سر وأكد رفضه في قوله المشهور " أمرت فكري بان للا اقول شيئا " وبعد اسبوع كامل من المحاولات التي قام بها خبراء فرنسا لإستنطاق هذا الرجل (1) .

حينئذ رفعت السلطات الفرنسية في الجزائر تقرير غلى وزارة الدفاع ، اوضحت فيه أنه لا تفاهم مع هذا الرجل الذي لا يمكن الحصول منه عل اي سر مهما تعددت الوسائل وعلى إثر ذلك جاء قرار غغتيال محمد العربي بن مهيدي من الحكومة الفرنسية الشيء الذي سهل مهمة الجلادين في ارتكاب جريمة في حق إنسان بريء كل البراءة (2) . حيث سلطوا عليه أنواع التكيل والتعذيب الجهنمي الذي لا تطيقه النفس البشرية حيث كسروا أسنانه وسلخوا جلدة رأسه و إتهموا لحمه كالوحوش المفترسة لم تكفي هذه الوحوش بتلك الأعمال الإجرامية بل وضعوا في فمه قطعة حديد حينما أخرجوها من الفم ، وقد صمد الشهيد العربي بن مهيدي صمود الرجال وثبت ثبات الجبال مرددا عبارة تمزقأحشاء الجلادين " لكم

1 باروز سليمان . حياة البطل الشهيد محمد العربي بن مهيدي، دار الهدى،الجزائر ،ص 90 .

2 باروز سليمان . المرجع نفسه ، ص 91- 92

الماضي ولنا المستقبل " . وفي هذا الصدد قال بيجار : " لو ان لي ثلاثة من أمثال محمد العربي لفتح العالم ، وقد استشهد العربي بن مهدي في 1957<sup>(1)</sup> .

إن وسائل القمع والتعذيب والإبادة والنفي و التثريد ، لا يمكن وصفها إلا من الذين كانوا ضحاياها ، ومهما حاولنا أن نصفها أو نخصصها فغنه من المستحيل أن نعبر عنها أكثر من الذين عاشوها بمرارة<sup>(2)</sup> .

لذا كان هناك من هو قادر على تحمل هذه الأعباء والمشاق التي فرضها العدو وهناك من لم يستطع تحملها فيضطر للاستسلام تحت ظروف التعذيب الجهنمي<sup>(3)</sup> .

(ج) جديد مسعود<sup>(4)</sup> :

حيث جاء في شهادته مايلي: عندما وصلنا إلى المكان كان يتم فيه التعذيب للمناضلين والفدائيين وكان عبارة عن فيلا تقع في شارع روبرتس بالعاصمة فإنهم سارعوا لوضع كيس على رأسي حتى لا أرى شيئا ولم ينزعوه مني إلا عندما أدخلوني في أحد دهاليز الفيلا ، عندما نظرت من حولي وجدتني داخل غرفة بها سرير ويلوا كل جسدي بالماء ثم جاعوا بخيوط كهربائية ووضعوا أحدها في موضع حساس تحت البطن والأخر على عصا مبللة وشرعوا في عملية الاستطاق والتعذيب كان أحد الجنود يشد الخيطين غلى

1 العقيد الطاهر الزبيري ، نصف قرن الكفاح :مذكرات قائد أركان جزائري، د د ن،الجزائر، 2011 ، ص 10 .

2 محمد الشريف عباس . من وحي نوفمبر ، وزارة المجاهدين ، طبعة خاصة ، ص 315

3 بوعريف . من مذكرات ووثائق الرند عمار ملاح :وقائع عن الثورة التحريرية بالأوراس ، الناحية الثالثة ، دار الهدى ، د م ن ، 2003 ، ص 275 .

4 ( مسؤول فيدائي من الجزائر العاصمة ، جاهد بالولايات 3 و 4 (1962/1954) حكم عليه بالإعدام ، ذاق مرارة السجن .

بعضهما فيربط السالب بالموجب فتقع الصدمة الكهربائية في كامل جسمي الذي راح يرتعش من شدة قوتها و أنا أصرخ بأعلى صوتي ، ومع ذلك فإني لم أخبرهم بكل شيء (1) .

وبعدها دخل المفتش وقال لي : تكلم و اعترف بكل الأعمال التي قمت بها لأننا القينا القبض على جميع زملائك فأجبتة ياسيدي أنا لا أعرف شيئا عما تسألني عنه فانا أشتغل كدهان لدى شركة " صومينا " الكائن مقرها بحي " بوليو " ضحك المفتش وتعجب كثيرا من جوابي كنت عنيدا مراوغا و متمسكا بأقوالي ، حيث كانت إجابتي عن استفساراتهم ثابتة لكن ومع ذلك فإنهم عذبوني طيلة تلك الليلة ، ربما حتى أخاف و أتراجع (2) . وقبل بزوغ الفجر فإنهم يسؤوا مني وما كان غلا أن جاؤوا بصاحبي الذي كان مسؤولا عني وهو بوزيد عاشور وعندما رأبته فهمت كل شيء وتيقنت من أن عناصر تنظيم العاصمة قد وقعوا جميعا في قبضة العدو ، ومع ذلك وعند المواجهة أجبت المسؤول عن الاستنطاق بالقول : أنا لا أعرف عذا الشخص الذي قدمتموه لي إطلاقا ، فواصلوا تعذيبي بالكهرباء التي كانت تصدم جسمي وتهزه هذا من طرف الجنود الذين كانوا يتناوبون على تعذيبي وتواصل استجوابي عن أصدقائي الذين كنت أعمل معهم لكن جوابي دائما كان لم أعرف شيئا ..... إلخ .

(د) شهادة لويذة أغيل أحرير :

امرأة جزائرية تحدثت عن التعذيب بعد اعتقالها من طرف الجيش الفرنسي حيث قالت :

نقلوني من سجن بريروس بالعاصمة إلى سجن الحراش ثم أخذوني إلى مقر الوحدة العاشرة

1 الحاج مسعود جديد (سي علي) .مذكرات شهيد لم يموت ، تقديم ، مراد ورتاجي ، دار المعرفة بدم ن، 2011 ، ص 81.

2 الحاج مسعود جديد . المصدر نفسه، ص83 .

للمظليين بشارع البارود بحيدرة ، وهو مقر الجنرال ماسو أين تعرضت للضرب المبرح أثناء عمليات الأستتطاق فكسروا عظامي على مستوى الحوض وفي أماكن عديدة وعند تعذيبي كنت لا أخرج من الغرفة حتى لقضاء حاجتي الطبيعية .

لن ننسى الجلد غرازياني لقد أهانني و اغتصبني النقيب غرازياني هو معذبي كان يقول لي أثناء تعذيبي " ما زال العذاب مازال " لم يكن يقدم لي الطعام إلا القليل ، رائحتي نتنة وكان الحبس يلف جميع جسمي ، وكان لدي غطاء خفيف جدا ، لقد حطموا حياتي ، فرغم تظاهري اليوم بالابتسامة إلا أن حياتي حطمت (1) .

لقد أدت عمليات التعذيب للإنساني إلى انعكاسات خطيرة على حياة المعذبين بعد الاستقلال (2) ، إذ بقيت الصورة الأليمة لما لحق بهم عالقة في أذهانهم نتيجة التعذيب الذي أصبح عند الفرنسيين هوية وانتهى إلى عملية احترام (3) .

1 عمار عمورة. الجزائر بوابة التاريخ :الجزائر خاصة ما قبل التاريخ إلى 1962 ، ج 2 ، دار المعرفة ، الجزائر ، 2009 ، ص 334 .

2 بسام الصليبي. أيام جزائرية خالدة ، دار الرائد ، بيروت ، 2010 ، ص 26 .

3 يحي بوعزيز. ثورات الجزائر في القرنين 19/20 : من وثائق جبهة التحرير الوطني الجزائرية 1954/1962 ، ج 3 ، دار الغرب ، د م ن ، ص 88

الكتابة

من خلال دراستي لهذا الموضوع إستنتجت أن السلطات الاستعمارية الفرنسية في حربها مع الجزائريين قد إعتمدت على كل الوسائل والاساليب للقضاء على الثورة و اخمادها إن التعذيب في الجزائر خلال الثورة كان نظاما ممنهجا قائما بذاته تقفن فيه الجلادون الفرنسيون مع معاونيهم من الحركة والخونة يتفنونون في التعذيب بأشع أنواعه وأساليبه من تنكيل وقهر ، وانتهاك للحرمات والذي يعتبر إهانة ولا إنسانية . كما أنشأت له المدارس التي تعلم فنونه وكونت مراكز لممارسته إذ يطبقون هذا السلوك المنحط على الاسرى والمعتقلين بلارحمة أو رادع من ضمير أو قانون .

كما أنه ترك إعاقات جسدية وذكريات أليمة تجعل من يتذكرها بذرف دموعا ويصعب عليه إستحضار هذه المعاناة التي تتسز لها النفوس وتقتسر لها الأبدان ، فهو بغيض من الناحية الاخلاقية ، وسيبقى ذلك وصمة عار على جبين فرنسا ، فهو ظاهرة مرضية لازمت سلطات الاحتلال طيلة تواجده بالجزائر .

رغم معاناة الشعب الجزائري من جرائم فرنسا إلا أنه يبقى صامدا أمام العدو ، وضحي بكل مايملك من أجل طرد العدو وتحقيق هدفه المتمثل في الاستقلال .

# الملاحق

- الملحق رقم 01 / التعذيب بالربط
- الملحق رقم 02 / بعد التعذيب
- الملحق رقم 03 / دفن الاحياء
- الملحق رقم 04 / تسليط الكلاب
- الملحق رقم 05 / التعذيب بواسطة الكهرياء



## التعذيب بالربط<sup>1</sup>

<sup>1</sup> محمد فتيلاري، المراجع السابق، ص 163.



بعد التعذيب<sup>1</sup>

<sup>1</sup> محمد قطاري، المرجع السابق، ص 164 .

الملحق: 03



دفن الأحياء<sup>1</sup>

<sup>1</sup> بوعشة كمال، المرجع السابق، ص 112.

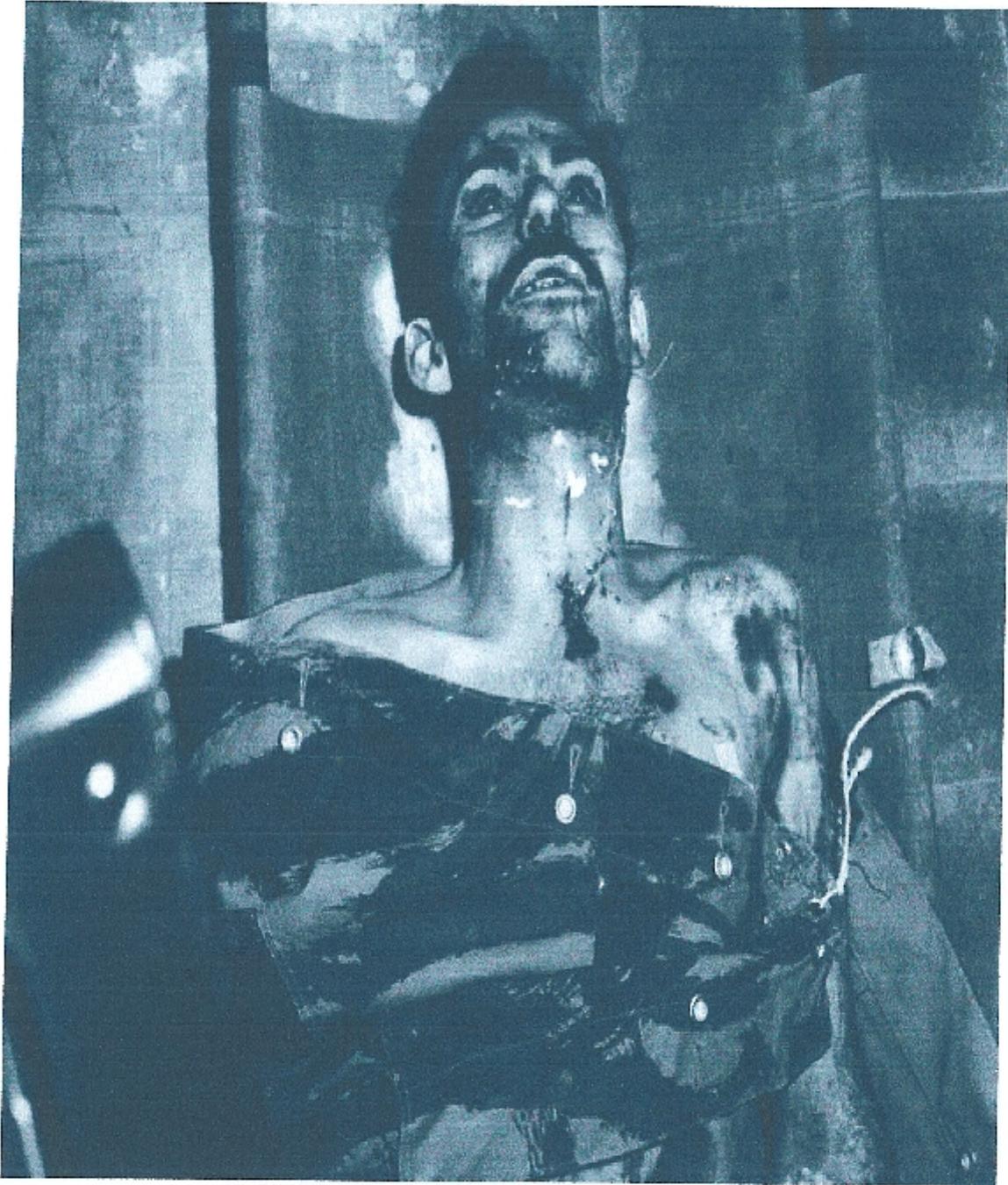
الملحق: 04



تسليط الكلاب<sup>1</sup>

<sup>1</sup> بوعشة كمال، المرجع السابق، ص 113

الملحق: 05



تعذيب بواسطة الكهرباء<sup>1</sup>

<sup>1</sup> قصصية سعادة، المرجع السابق، ص 69 .

الدائم غروافيا

1. المصادر

أ. الكتب :

- ابن خدة يوسف .الجزائر عاصمة المقاومة 1956/1957، تر : مسعود حاج مسعود ، دار هومه ، الجزائر ، 2005 .
- أبو القاسم سعد الله .الحركة الوطنية الجزائرية 1930/1900 ، دار الغرب الإسلامي ، بيروت ، ج2 ، ط4 ، 1992 .
- أوساريس . شهادتي حول التعذيب :مصالح خاصة الجزائر 1957/1959 ، تر : مصطفى فرحات ، دار المعرفة ، الجزائر ، 2008 .
- أيت مهدي محمد مقران .حرب التحرير : المسار الصعب واللامعقول لمقاتل ، مذكرات وشهادات ، تر : أيت موهوب مصطفى ، الجزائر ، 2013 .
- برانش رافائيل . التعذيب وممارسات الجيش الفرنسي أثناء ثورة التحرير الجزائري، تر : أحمد بن محمد بكلي ، أمنوكال للنشر ، 2010 .
- بوحوش عمار .تاريخ السياسي للجزائر من البداية إلى غاية 1962 ، دار الغرب الاسلامي ، بيروت ، 1997 .
- جوان كلود .جنود جلاون : حرب الجزائر عندما يتحول العساكر إلى آلة التعذيب ، تر : أحمد بن محمد بكلي ، دار القصة ، الجزائر ، 2013 .
- دم .حرب التحرير الوطني عبر ولاية قالمة (نوفمبر 19/1954 مارس 1962 ) جمعية الثقافة والتاريخ للمعارك الكبرى للثورة التحريرية عبر ولاية قالمة ، ج1، (د س ن )

- د . م . من يوميات الثورة الجزائرية 1954 / 1962 ، وزارة المجاهدين ، طبعة خاصة .
- د . م . الاسلاك الشائكة المكهرية ، دراسات وبحوث الملتقى الوطني الاول حول الاسلاك الشائكة ، المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954 ، الجزائر (د س ن ) .
- د م : استراتيجية العدو الفرنسي لتصفية الثورة الجزائرية ، سلسلة المشاريع الوطنية للبحث ، منشورات المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة نوفمبر 1954 ، 2007 .
- د . م . موسوعة أعلام الجزائر 1962/1954 . منشورات المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954 ، طبعة خاصة ، 2007 .
- د . م . شهداء الجزائر في ولاية سكيكدة ، سكيكدة (د س ن ) .
- الزبير العربي . تاريخ الجزائر المعاصر ، منشورات اتحاد العرب ، د م ن ، 1999
- عباس فرحات . حرب الجزائر وثورتها (نيل الاستعمار) ، تر : أبو بكر رحال ، طبع بالمؤسسة الوطنية للفنون المطبعية ، الجزائر ، د س ن .
- فانون فرانز . معذبوا الأرض ، تر : سامي الدروبي ، جمال الأتاسي ، طبعة خاصة ، 2004 .
- لزرق مغنية . التعذيب وإنحطاط الامبراطورية من مدينة الجزائر إلى بغداد ، تر : محمد المعراجي ، دار الحكمة ، الجزائر ، د س ن .

- ليوزو كلود .العنف و التعذيب و الاستعمار من أجل الذاكرة الجماعية ، تر : الصانق عماري ، إبراهيم سعدي و آخرون ، دار القصبة ، الجزائر ، 2007 .
- مضمودي فوزي .بسكرة عبر العصور ، مديرية الثقافة لولاية بسكرة بالتعاون مع الجمعية الخلدونية للابحاث والدراسات التاريخية ، 2007 .
- الورتلاني الفضيل .الجزائر الثائرة ، طبعة جديدة ومنقحة ، دار الهدى ، الجزائر ، 2007 .
- يحي بوعزيز . ثورات الجزائر في القرنين 20/19 :من وثائق جبهة التحرير الوطني الجزائرية 1954/1962 ، ج3 ، دار الغرب للنشر والتوزيع ، دم ن ، د س ن .
- يحي بوعزيز .ثورات الجزائر في القرنين 20/19 : ثورات القرن 20 ، ج2 ، ط2 ، منشورات المتحف الوطني للمجاهد .
- ب . المذكرات الشخصية
- بوعريف . من مذكرات ووثائق الرائد عمار ملاح ، وقائع وحقائق عن الثورة التحريرية بالاوراس الناحية الثالثة ، دار الهدى ، (دم ن) ، 2003 .
- الحاج مسعود (سي علي) . مذكرات شهيد لم يممت ، تقديم مرادوزناجي ، دار المعرفة (دم ن) .
- مذكرات الرائد الطاهر سعيداني . القاعدة الشرقية قلب الثورة النابض ، دار الامة الجزائر ، 2010 .

- مذكرات الرائد سي لخطر بورقعة . شاهد على اغتيال الثورة ، تحرير ، صادق بخوش ، تقديم الفريق سعد الدين الشاذلي ، ط2، الجزائر، 8 ماي 2000 .
- مذكرات الرائد سي لخطر بورقعة . شاهد على اغتيال الثورة ، دار الحكمة ، الجزائر ( د س ن ) .
- مذكرات الرائد سي لخطر بورقعة . شاهد على اغتيال الثورة ، دار الحكمة ، الجزائر ، ط2 ، 2000 .  
ج . الجرائد :
- جريدة المجاهد . الثورة من الشعب وللشعب ، ج3 ، 1961/2/27 .
- 2 . المراجع :
- أ . الكتب :
- أتومي جودي . وقائع سنين الحرب في الولاية الثالثة ( منطقة القبائل ) 1962/1956 : قصص حرب ، ج2 ، ( د د ن ) ، ( د م ن ) ، 2006 .
- باروز سليمان . حياة البطل الشهيد محمد العربي بن مهدي ، دار الهدى ، الجزائر ( د س ن ) .
- بزياني سعدي . جرائم فرنسا في الجزائر ، صفحات مظلمة من تاريخ الاستعمار الفرنسي في الجزائر من الحتلال 1830 إلى الاستقلال 1962 ، دار هومه ن الجزائر . 2009 .

- بزياني سعدي . جرائم فرنسا في الجزائر من الجنرال بيجو إلى الجنرال أوساريس :صفحات مظلمة من تاريخ الاستعمار الفرنسي في الجزائر من الاحتلال 1962/1830 ، دار هومه ، الجزائر، 2009 .
- بن حمودة بوعلام .الثورة الجزائرية ثورة أول نوفمبر 1954 :معالمها الأساسية، دار النعمان،(د م ن) ، 2012 .
- بوصفصاف عبد الكريم .حرب التحرير ومراكز الجيش الفرنسي للقمع والتعذيب في ولاية سطيف 1962/1954 ، دار البعث قسنطينة ، الجزائر ،(د س ن) .
- بومالي أحسن . استراتيجية الثورة الجزائرية في مرحلتها الأولى 1956/1954 ، منشورات المتحف الوطني للمجاهد .
- بومالي أحسن. أدوات التجنيد والتعبئة الجماهيرية أثناء الثورة التحريرية الجزائرية 1962/1954 ،دار المعرفة ، (د م ن)،(د س ن).
- الحسيني عمر الفاروق . تعذيب المتهم لحمله على الاعتراف ، مطبعة العربية الحديثة ، (د م ن) ، 1986 .
- خياطي مصطفى .حقوق الانسان في الجزائر خلال الاحتلال الفرنسي ، منشورات ANEP، 2013 .
- درواز الهادي . الولاية السادسة التاريخية تنظيم ووقائع 1962/1954 ، دار هومه ن الجزائر ، 2009 .

- زبير رشيد . جرائم فرنسا الاستعمارية في الولاية الرابعة (1962/1956) ، دار  
الحكمة (د م ن)، 2010 .
- الشيخ سليمان . الجزائر تحمل السلاح ، تر : محمد الحافظ الجمالي ، منشورات  
المتحف الوطني للمجاهد ، عدد 568 ، الجزائر 2002 .
- صديق محمد صالح. أيام خالدة في الجزائر ، موفم للنشر ، دار هومه ، الجزائر  
2009 .
- صديق محمد صالح. من الخالدين الذين حملوا لواء الجاه وحققوا معجزة النصر ،  
دار الامة ، الجزائر ، 2002 .
- طاس إبراهيم . السياسة الفرنسية في الجزائر من الاحتلال 1830/1962 ، دار  
هومه ، (د م ن) ، 2009 .
- عباس محمد . ثورات عظماء ، شهادات 17 شخصية وطنية ، دار هومه ، الجزائر  
2005 .
- عباس محمد الشريف . من وحي نوفمبر، وزارة المجاهدين، طبعة خاصة ، (د س ن)
- عزوي محمد الطاهر . ذكريات المعتقلين : تصور الوحشية الفرنسية والحقد الصليبي  
في المعتقلات الجزائرية خلال الثورة التحريرية 1954/1962 ، منشورات المتحف الوطني  
للمجاهد .
- الحصلي بسام . أيام جزائرية خالدة ، دار الرائد ، بيروت ، 2010 .

- عمورة عمار . الجزائر بوابة التاريخ : الجزائر خاصة ما قبل التاريخ إلى 1962 ج2 ، دار المعرفة ، الجزائر ، 2009 .
- غربي الغالي . فرنسا والثورة الجزائرية 1954/1958 ، دراسة في السياسات والممارسات الجزائرية ، 2009 .
- فركوس صالح . محاضرات في تاريخ الجزائر المعاصر 1912/1962 ، جامعة 08 ماي 1945 ، مديرية النشر لجامعة قالمة ، قالمة 2009 .
- القرصو منيكة . الجزائر 1954/1962 : التعذيب في ميزان النقاش ، تقويم : بيار شولو ، ( د د ن ) ، ( د م ن ) ، 2013 .
- قليل عمار . ملحمة الجزائر الجديدة ، ج2 ، الجزائر ، 2009 .
- قليل عمار . ملحمة الجزائر الجديدة ، ج3 ، دار العثمانية ، الجزائر ، 2013 .
- كشيده عيسى . مهندسو الثورة ، تر : موسى أشرشور ، منشورات الشهاب ، ط3 ، ( د م ن ) ، 2010 .
- نجادي بوعلام . الجلادون 1830/1962 ، ( د د ن ) ن ( د م ن ) ، 2007 .
- يوسف محمد . الجزائر في ظل المسيرة النضالية : المنظمة الخاصة ، تقويم وتعريب ، محمد الشريف بن دالي حسين ، ط2 ، الجزائر ، 2010 .

#### ب . المجلات

- بلغيت محمد الأمين . "موقف المثقفين الفرنسيين من التعذيب" ، مجلة المصادر ، العدد 5 ، 2001 .

- جودي بوطمين . " كفاح ومواقف " ، مجلة أول نوفمبر ، العدد 58 ، 1984 .
  - حمدي أحمد . مجلة فصلية تعنى شؤون الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954 ، العدد 4 ، 2001 .
  - عباس محمد الشريف . "التعذيب قراءة في جريدة المجاهد" ، مجلة المصادر يصدرها المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر ، العدد 08 ، ماي 2003
  - عبد الكريم الشرع وصفي هاشم . جريمة التعذيب في قانون العقوبات العراقي " مدرس كلية القانون " ، جامعة البصرة (د س ن) .
  - قبائلي امال . "قانون حالة الطوارئء بالجزائر سنة 1955" ، مجلة المصادر ، المركز الوطني للبحث في الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر ، العدد 162 ، المنظمة الوطنية للمجاهدين .
  - مجلة المصادر . "التعذيب قراءة في جريدة المجاهد 1957/1962" ، مجلة سداسية يصدرها المركز الوطني للدراسات والبحث في الحركة الوطنية وثورة اول نوفمبر 1954 ، العدد 08 ، ماي، 2003 .
  - "من ماسي التعذيب إلى تحرير الأرشيف"، مجلة فصلية تعنى بشؤون الحركة الوطنية وثورة أول نوفمبر 1954 ، العدد 4 .
- 3 . الرسائل الجامعية:**

- بن شعبان السبتي . الحركة الوطنية في منطقة قالمة 1954/1919 ، دراسة مقمنة لنيل شهادة الماجستير في تاريخ المجتمع المغربي الحديث والمعاصر ، جامعة منتوري ، قسنطينة، 2010/2009 .
- بوعشة كمال . جوانب من السياسة الاستعمارية الفرنسية ، مذكرة لنيل شهادة الماستير في التاريخ العام ، جامعة 08 ماي 1945 ، قالمة، 2012/2011 .
- ذراع وردة شايب . الارشيف والوثائق آلية إثبات جرائم الاحتلال الفرنسي في الجزائر مجازر 08 ماي 1945 نموذجا ، مذكرة لنيل شهادة الماستير في تخصص تاريخ المعاصر ، جامعة محمد خيضر ، بسكرة، 2013/2012 .
- سالم جرد . دور المنطقة الثانية من الولاية السادسة في الثورة التحريرية 1962/1956 ، مذكرة لنيل شهادة الماستير ، جامعة الجزائر، 2009/2008 .
- عون يمينة . الدرو التنظيمي لمؤتمر الصومام وتأثيره على الثورة 1962/1954 الولاية السادسة التاريخية نموذجا ، مذكرة لنيل شهادة الماستير تخصص التاريخ المعاصر ن جامعة محمد خيضر ، بسكرة ، 2013/2012 .
- قصرارية سعاد . المعتقلات والمحتشدات ومراكز التعذيب في الجزائر بمنطقة الزيبان مذكرة لنيل شهادة الماستير في تخصص التاريخ المعاصر ، جامعة محمد خيضر ، بسكرة 2013/2012 .

- مساعدي نعيمة . الاساليب الاستعمارية الفرنسية لقمع الثورة الجزائرية  
1958/1954 ، مذكرة لنيل شهادة الماستير في التاريخ العام ، جامعة 08 ماي 1945 ،  
قالمة ، 2014/2013 .

القلمين

<u>الصفحة</u>	<u>المحتوى</u>
09-06.....	- مقدمة.....
14-11.....	- مدخل.....
	الفصل الأول : التعذيب أثناء الثورة التحريرية
22-16.....	- المبحث الأول : التعذيب.....
18-16.....	مفهومه.....
22-18.....	انتقال التعذيب من مرحلة تمهيدية إلى رئيسية.....
29-23.....	- السبب الثاني : اكتشاف ممارسة التعذيب.....
24-23.....	ممارسة غير متوقعة.....
27-24.....	ممارسة معممة.....
29-27.....	ممارسة مفضوحة.....
39-30.....	- المبحث الثالث : نماذج عن مراكز التعذيب بالجزائر.....
33-30.....	قالمة.....
35-33.....	بسكرة.....
39-36.....	في مناطق مختلفة.....
40-48.....	- المبحث الرابع : أساليب التعذيب.....
40-43.....	التعذيب بالكهرباء والماء.....
43-44.....	التعذيب بالحديد وتسليط الكلاب.....
44.....	التعذيب دفن الأحياء.....
45-48.....	طرق أخرى للتعذيب.....
52-49.....	- المبحث الخامس : الحالات النفسية والجسمية بعد التعذيب.....
50-49.....	الحالة النفسية.....
52-50.....	الحالة الجسمية.....
	الفصل الثاني : الإستعمار الفرنسي وموقفه من التعذيب
59-54.....	- المبحث الأول : مؤسسات التعذيب الفرنسية.....

55-54.....	المفرزة الحضارية للحماية (DPU)	
58-56.....	مفرزة العمليات للحماية (DOP)	
59-58 .....	مركز الإستعلامات والعمليات	
65-60 .....	المبحث الثاني : الموقف الفرنسي من أسلوب التعذيب	-
62-60 .....	موقف الحكومة الفرنسية من التعذيب	
64-63.....	موقف الشعبي الفرنسي من التعذيب	
65.....	موقف الكنيسة من التعذيب	
77-66.....	المبحث الثالث : بعض الشهادات عن التعذيب	-
70-66.....	شهادات الفرنسيين	
77-71.....	شهادات الجزائريين	
79.....	خاتمة	
85-81.....	الملاحق	
96-87.....	قائمة المصادر والمراجع	